

## INTERNATIONALE BODENSEE TOURISMUS

### CLIPPINGSÜBERSICHT

Italien

**März – Mai 2021**

- Guida Viaggi
- Travel Quotidiano
- Viaggi Corriere
- Turismo del Gusto
- Quanto Manca
- Italia Travel World
- Viaggi Off
- Giornale Sentire
- Terre d'Europa
- Traveller
- Il Turista
- Si Viaggia
- Stylux
- Sette
- How to Spend it
- Class

ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
Guidaviaggi.it B2B Tourismus Magazin	05.03.2021	Der Bodensee promotet sich als Nachbarland	Die VLR als eine naheliegende, internationale Destination für Italienern – es sind viele die TO, die bereits den Bodensee in ihrem Katalog anbieten
LESER 18.000	ÄQVIVALENZ 2.250€	NOTIZ Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	



HOME CATEGORIE ▾ APPROFONDIMENTI ▾ GV GREEN ABOUT HOTEL I NOSTRI EVENTI ▾ VIDEO FOCUS LAVORO Q



La **regione del Lago di Costanza** presenta la propria offerta turistica in vista della prossima stagione. Una perla incastonata tra **Germania del sud, Svizzera, Austria, Principato del Liechtenstein** che lavorano in sinergia per promuovere le peculiarità della destinazione anche sul mercato italiano. Attività outdoor, natura, storia ed enogastronomia saranno gli ingredienti principali sui quali fare leva.

Dopo la pandemia è aumentata la domanda per le vacanze all'aria aperta e gli appassionati di sport possono scegliere tra sci d'acqua, surf o la vela, ma anche gite ed escursioni. La ciclabile lungo il lago, con i suoi **273 km di percorso**, è uno degli itinerari più famosi fra gli appassionati di cicloturismo, ma regione è anche conosciuta per i suoi numerosi campi da golf. E dopo l'attività sportiva ci si può rilassare scegliendo fra le molte proposte benessere, dagli spa hotel alle strutture termali di alto livello. Il territorio propone anche un ricco patrimonio **enogastronomico**, diverse sono le tipologie di vini che vengono prodotti, non va però dimenticata la birra, nell'entroterra della regione del Lago di Costanza si contano circa 23 birrifici.

Esplorare la regione internazionale del Lago di Costanza è facile anche grazie agli eccellenti collegamenti via terra, acqua e rotaia disponibili in tutta l'area. Inoltre con il Bodensee Ticket si può viaggiare sui bus, i treni e su due collegamenti in traghetto per muoversi fra Germania, Austria e Svizzera. Il lago è una destinazione di prossimità per chi arriva dal Nord Italia, Costanza è raggiungibile **da Milano in poco più di 4 ore in auto, in treno 5 ore**. Tra i tour operator che includono il Lago di Costanza nella loro programmazione ci sono, tra gli altri: **Due Ruote nel Vento, Abaco Viaggi, Boscolo, Fun Active, Ciclando**.



ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
Travel Quotidiano B2B Tourismus Magazin	05.03.2021	Bodensee: Fokus auf Outdooraktivitäten, Kultur und unmittelbarer Nahe	Die verschiedene USPs der VLR: eine für Italienern naheliegende Destination, voller Kultur und Angebote für das Outdoor Tourismus
LESER 18.000	ÄQVIVALENZ 2.250	NOTIZ Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	

Giornale di interesse professionale per il turismo



Home Chi siamo Newsletter Reportage Eventi&Webinar Eventi Virtuali

In Evidenza Trasporti Tour Operator Alberghi Enti, istituzioni e territorio Mercato e tec

## Lago di Costanza: focus su attività outdoor, cultura e prossimità

0 5 marzo 2021 10:32

Tre Paesi – Germania, Svizzera, Austria – e un Principato – Liechtenstein – uniti da un unico lago, quello di Costanza. Quattro identità nazionali e storiche distinte ma tante affinità che si promuovono attraverso una sola organizzazione internazionale che raggruppa i rispettivi enti turistici della Regione Internazionale del Lago di



Costanza. Meta di prossimità quanto mai d'appeal per il mercato italiano, in questo momento di passaggio verso l'uscita dai mesi bui della pandemia, la regione accende i riflettori sui plus.

"Forte di un'importante eredità storica e crocevia di culture e tradizioni" spiega Antonio Vezzoso, marketing representative del Lago di Costanza per l'Italia, la regione è pronta a giocare le sue carte migliori in vista della "primavera-estate, quando auspicabilmente sarà possibile viaggiare in modo sicuro per turismo, anche grazie alla diffusione dei vaccini". Mete privilegiate dei turisti "post-Covid" saranno quelle dei "grandi spazi all'aria aperta, dove rigenerarsi circondati dalla natura". Ecco allora gli highlights 2021 su cui scommette la regione: "Il trekking, con numerosissimi sentieri, tutti segnalati e di diverse tipologie, da poche ore a più giorni, alternabili anche a tratte in traghetto o battello. La montagna, con le cime che circondano il lago stesso, e le tante escursioni per raggiungerle. Le due ruote, con la ciclabile attorno al lago di Costanza che di per sé rappresenta un must per gli appassionati ciclisti: 270 km di percorso attraverso tre paesi, in pianura e adatto anche ai principianti. Le bici si possono noleggiare in loco, anche in abbinata a pacchetti di soggiorno, offerti da diversi tour operator. Infine, il ricettivo che una volta di più si ispira alla natura, spesso con soluzioni innovative e di tendenza: dagli hotel di lusso alle piccole pensioni, ai campeggi o agli appartamenti".

Il lago è una destinazione di prossimità per eccellenza per chi arriva dal Nord Italia: "in auto, Costanza è raggiungibile da Milano in poco più di 4 ore; in treno, con un cambio, in 5 ore. Dal centro o sud Italia, l'aeroporto di riferimento è Zurigo, e da qui Costanza è a meno di un'ora di treno. I partner STS insieme a Trenitalia collegano quotidianamente Milano a Zurigo con gli Eurocity con un tempo di percorrenza che, grazie alla nuova galleria del Monte Ceneri è di 3 ore e 17 minuti. Da Zurigo si raggiungono poi comodamente tutte le località della regione".

Sempre più intensi i rapporti con tour operator e agenti di viaggio italiani, "cui forniamo aggiornamenti costanti sui nostri prodotti e sulle novità proposte. Diversi i to che includono direttamente il Lago di Costanza nella loro programmazione: tra questi, ad esempio, Due Ruote nel Vento, Abaco Viaggi, Boscolo, Fun Active, Ciclando".





ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>Viaggi.corriere.it</b> Tourismuseiten der nationalen Tageszeitung corriere.it	08.04.2021	Liechtenstein	Beschreibung des Fürstentums Liechtenstein als Tourismus- und Sportdestination
<b>LESER</b> 2.399.901 taegliche users	<b>ÄQVIVALENZ</b> 7.500€	<b>NOTIZ</b> Diverse	



#### EVENTI

Turismo outdoor in Italia: come andrà l'estate 2021?

#### Guide



EUROPA  
Liechtenstein



ITALIA  
Vacanze e weekend in Liguria: cosa vedere e dove andare



#### EUROPA

Racchiuso tra la Svizzera e l'Austria, il Liechtenstein è un piccolo principato e un vero e proprio paradiso per chi è in cerca di aria pulita, montagne ...

## Ritratto in breve



Racchiuso tra la Svizzera e l'Austria, il Liechtenstein è un piccolo principato e un vero e proprio paradiso per chi è in cerca di aria pulita, montagne perennemente innevate e buon vino. Questo delizioso "stato francobollo", il quarto più piccolo d'Europa, è adagiato sulla **Valle del Reno** e offre paesaggi che richiamano le favole di Andersen, con le sue vallate verdeggianti e i paesini incastonati nelle Alpi. Anticamente, il Liechtenstein era un territorio del Sacro Romano Impero e faceva parte della **Provincia di Rezia** ma la sua posizione geografica lo ha posto al riparo, per secoli, dalle mire espansionistiche delle potenze europee. Col tempo, la famiglia Liechtenstein fu in grado di ottenere minuscole *Herrschaft* (Signorie) e con l'invasione del Sacro Romano Impero da parte di Napoleone il Liechtenstein cessò di avere ogni obbligazione verso l'Austria. Iniziò allora, almeno formalmente, la "sovranità indipendente". Oggi è un Paese rinomato per gli **sport invernali**, soprattutto per lo sci alpino praticabile in molte stazioni sciistiche attrezzate. Tradizioni locali e scambi internazionali hanno reso la vita culturale del Liechtenstein estremamente vivace. Concerti, spettacoli teatrali, gallerie d'arte e atelier rendono il principato interessante agli occhi dei turisti anche da un punto di vista prettamente culturale. A completare il quadro, feste popolari, festival tradizionali e sagre incentrate sulle ottime carni i pregiati vini locali.

## Capitale

**Vaduz**, la capitale del Liechtenstein, ha le dimensioni di un villaggio più che di una vera e propria città e si affaccia sulla riva destra del Reno. Pur essendo piccola e a misura d'uomo, Vaduz è la sede degli uffici amministrativi del principato, del parlamento e della residenza del principe. Abitata già in epoca preistorica, come dimostrano i numerosi reperti archeologici ritrovati sul suo territorio, Vaduz è diventata, in epoca romana, un punto di passaggio fondamentale verso le regioni germaniche. Nel Duecento i **conti di Werdenberg** costruirono il castello attorno al quale si è andato sviluppando il borgo. Il **Castello di Vaduz** dal 1712 è la residenza ufficiale dei principi del Liechtenstein (tra il 1905 e il 1920 è stato ristrutturato e ampliato). Non è aperto al pubblico ma la sua silhouette che si staglia davanti alte montagne che lo circondano merita di essere immortalata in un souvenir fotografico. Il centro cittadino è delimitato da due vie contigue, **Städtle** e **Äulestrasse**, che racchiudono tutte le principali attrazioni turistiche di Vaduz. La **Staatliche Kunstsammlung** è il museo nazionale d'arte moderna e contemporanea che custodisce le ricche collezioni d'arte acquistate dai principi del Liechtenstein oltre a ospitare, nella sua struttura moderna e futuristica, interessanti mostre temporanee. L'edificio, inaugurato nel 2000 su progetto degli **architetti svizzeri Morger, Degelo e Kerez**, somiglia a una scatola nera di cemento, basalto e ciottoli di fiume che rimandano al paesaggio della Valle del Reno. All'interno, come in un sistema di scatole cinesi, si trova un cubo bianco attorno al quale sono disposti tutti gli spazi espositivi. In una collocazione particolare trovano, all'interno del museo, le opere acquisite dal gallerista di Colonia Rolf Rieke e dal Museo d'arte moderna di Francoforte. Molto interessante anche il **Museo del francobollo** che custodisce oltre 300 esemplari dei preziosi francobolli del Paese emessi dal 1912 a oggi. Per gli amanti dello sci, la città dispone di un museo dedicato che è aperto solo di pomeriggio. Monete, armi e oggetti folcloristici sono esposti, invece, al **Landesmuseum** (Museo Nazionale) che propone anche una breve panoramica della storia del Liechtenstein tramite una serie di diapositive.

## Lingua

La lingua ufficiale è il **tedesco** ma quella più parlata è un dialetto alemanno.

## Religione

L'80% della popolazione è **cattolica** mentre la restante parte è protestante.

## Sport

L'**alpinismo**, lo **sci**, lo **snowboard** e le **escursioni a piedi** sono le attività sportive più adatte alle montagne del Liechtenstein. La località sciistica più famosa del Paese è **Malbun-Steg** con i suoi 23 chilometri di piste e le vaste aree incontaminate dove effettuare lunghe escursioni con le racchette da neve. Per gli snowboarder è disposizione un piccolo **snowpark** con salti e scivoli. Malbun è un altro comprensorio sciistico molto apprezzato e attrezzato anche per le famiglie mentre Steg è la località ideale per praticare sci nordico e andare in slittino. Molti anche i **percorsi in mountain bike** che attraversano tutto il principato e che sono particolarmente suggestivi durante l'autunno quando ci si trova immersi nei colori della natura in fase di mutamento.

## Fuso orario

Un'ora in avanti rispetto all'Italia.

## Distanza dall'Italia

Il Liechtenstein dista **circa tre ore** di auto da Milano.

## Moneta

Il **Franco svizzero**.

Pianifica il tuo viaggio



Itinerari e curiosità



ZEITUNG	DATUM	TITEL	INHALT
<b>Turismo del Gusto Magazine</b> Zweimonatliche Reisezeitschrift	Maerz/April 2021	Schätzte am Bodensee	Eine Reise auf Etappen am Bodensee, auf der Entdeckung von Liechtenstein, Meersburg und Ravensburg
<b>LESER</b> 17.000	<b>ÄQVIVALENZ</b> 6.400€	<b>NOTIZ</b> Ergebnis virtueller PK Maerz 2021 und Pressereise 2018 (Frau Franca Scotti)	



## ***Tesori sul Lago di Costanza***

Dal piccolissimo Principato del Liechtenstein alle romantiche cittadine tedesche: il Bodensee riserva scoperte inaspettate.

A cura di **Franca Dell'Arciprete Scotti**





**U**n piccolo mondo, il secondo principato più piccolo d'Europa, ma anche la famiglia nobile più ricca d'Europa.

Una storia millenaria e industrie all'avanguardia. Il Principato del Liechtenstein è tutto questo. Si attraversa in un giorno e non finisce di sorprendere.

Incuneato tra la Svizzera da cui lo separa il Reno e l'Austria, è lungo 25 chilometri e largo 12, fa parte di quella splendida regione del Bodensee o Lago di Costanza, di cui si dice *"Lago di tre nazioni e un Principato"*.

I principi del Liechtenstein hanno una storia secolare che risale al 1100 circa, quando Hugo, proprietario di un castello vicino a Vienna, si definì signore di Lichten Stein.

Poi, attraverso l'acquisizione di territori, si formò quello che l'imperatore Carlo VI elevò nel 1719 a Principato indipendente dell'Impero, con diritto di voto nella Dieta imperiale. Nel 2019 infatti si sono festeggiati con grandi celebrazioni i 300 anni del Principato. Il castello è uno dei luoghi topici di Vaduz, la piccola capitale.



Dovunque si passeggi, si intravede in alto, pittoresco e spettacolare con i suoi torrioni avvolti dal bosco.

Il castello non si può visitare, ma in compenso si visita la Camera del tesoro, che dimostra la ricchezza dei Principi, peraltro qui esposta in minima parte: corone sontuose, il famoso "uovo coi fiori di melo" e altre uova di Fabergé, avori, armi istoriate in oro e argento, campioni del suolo lunare dalle missioni di Apollo II e I7.

Un altro luogo tipico di Vaduz sono i vigneti, che in questo piccolo mondo si trovano addirittura a pochi passi dalla Piazza centrale e la Hofkellerei, cioè la cantina principesca.

Luccicanti, i vigneti si distendono lungo una morbida collina, tra le case di legno del vecchio borgo, tra romantici roseti e insegne dorate: ottimi i vini Pinot Noir e Chardonnay, tra i migliori della Valle del Reno.

Perché qui, come in tutta la Regione Internazionale del Lago di Costanza, la viticoltura produce vini eccellenti, grazie all'esposizione a sud e al clima dolcissimo.

In autunno, stagione ottimale per una vacanza nella regione, numerose feste sono dedicate al vino, durante le quali si possono degustare le etichette più diverse, accompagnate da specialità locali.

Nel piccolo centro si alternano palazzi barocchi, in uno dei quali dormì Goethe durante il suo viaggio in Italia e architetture moderne, come il Museo d'arte moderna con i suoi inconfondibili cubi bianchi e neri e la Hilti Art Foundation, oltre a sculture di grande effetto come le donne di Botero.







# *Soste gustose in Liechtenstein*

---





Lo storico Restaurant Löwen, antica locanda sulla via per il Sud d'Europa, ha una piacevolissima terrazza con giardino affacciato proprio sul Castello di Vaduz – [www.hotel-loewen.li/en](http://www.hotel-loewen.li/en).

Restaurant Adler a pochi passi dalla zona pedonale: gnocchetti, polenta bianca, ottimi dolci – [www.adler.li/en/restaurant-adler](http://www.adler.li/en/restaurant-adler).

Per visitare tutte le attrazioni del Principato si può scegliere l'Erlebnis-Pass, che offre accesso a tante attività, oltre a sconti e il passaggio gratuito sui mezzi pubblici.

Inoltre la nuovissima "Listory" app permette di passeggiare individuando tutti i luoghi più significativi del Principato – <https://tourismus.li/en>.

Se ampliamo l'itinerario alle sponde tedesche del lago di Costanza, ci attendono due deliziose cittadine.

A Meersburg, romanticissima pittoresca cittadina nel Baden-Württemberg, l'attenzione è catturata dalla mole imponente e quasi minacciosa del grande castello che secondo la leggenda fu costruito addirittura nel VII secolo dal re dei Merovingi Dagoberto I: è il borgo di Meersburg, la fortezza più antica ancora abitata di tutta la Germania.

Collocazione eccezionale sulla sporgenza di una roccia, muraglioni e bastioni, un fossato profondo 14 metri, attraversato dal ponte levatoio, un mulino ad acqua con una ruota colossale.

All'interno ci si perde in un dedalo di stanze, sale e ambienti medievali con ricordi di guarnigioni, armature, assedi, cavalieri e menestrelli.

Usciti dal castello si passeggia piacevolmente incantati dalle cascate di fiori rossi e viola sui balconi di legno delle case a graticcio, le logge, i



balconi, le insegne dorate delle locande, gli archi e le torri rosse, la solenne costruzione barocca del Palazzo Nuovo affacciato sui giardini che sovrastano il lago. Al largo un continuo movimento di battelli e barche a vela.

Per ammirare Ravensburg, invece, la città delle 100 torri, ricchissima città commerciale del '500, bisogna prima di tutto salire sulla torre Blaserturm proprio nella centrale piazza Marienplatz.

Si scopre da qui un incantevole panorama di torri di tutti i colori, tra cui la famosa torre bianca chiamata Mehlsack, cioè sacco di farina, tetti rossi, porte imponenti, palazzi barocchi.

Infatti Ravensburg, libero comune imperiale, ebbe il suo momento di gloria nel tardo Medioevo quando era uno snodo commerciale tra il Nord e il Sud d'Europa. I mercanti, classe sociale agiatissima, fecero a gara nel costruire palazzi sontuosi arricchiti da stemmi e decorazioni, alcuni dei quali occupavano interi quartieri.

L'esempio migliore è il museo Humpis che si snoda tra scale e scalette, sale e corridoi, mostrando la complessità dell'attività di questa ricca famiglia che aveva affari in tutta Europa.

L'attrazione perfetta per famiglie con bambini è invece il museo Ravensburger che celebra la creatività e la fantasia dei famosi giochi prodotti qui da più di 100 anni e che hanno fatto la felicità di bambini in tutto il mondo: puzzle, giochi da tavolo, memory, libri illustrati.



## Come arrivarci

Dalla stazione di Milano Centrale Trenitalia e Ferrovie Federali Svizzere offrono otto collegamenti giornalieri diretti per Zurigo, della durata di 3 ore e 26 minuti, operati con comodi Eurocity di ultima generazione Astoro, prenotabili su [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com) in modalità ticketless.

Da Zurigo si raggiungono poi in meno di un'ora diverse mete nella regione del Lago di Costanza. Per ulteriori informazioni: [Svizzera.it/intreno](http://Svizzera.it/intreno).

## Intorno al Lago poi c'è un'eccellente rete di trasporti.

La famosa Weiße Flotte, o flotta bianca, della Bodenseeschiffahrt collega praticamente ogni località del Bodensee, offrendo anche crociere tematiche e veri e propri tour.

I Paesi della regione sono collegati fra loro anche da frequenti servizi di autobus e corse in treno: con la Carta Giornaliera Euregio Bodensee si può viaggiare sui bus, i treni e su due collegamenti in traghetto per muoversi fra Germania, Austria e Svizzera evitando lo stress della guida.

## Informazioni sulla Regione del Lago di Costanza:

Il pass "Bodensee Card Plus" è la nuova carta dei servizi con accesso a più di 160 servizi ed escursioni gratuiti, oltre alle corse sulle navi che attraversano il Lago di Costanza – e tutto in un unico acquisto.

Incluse nel servizio vi sono numerose esperienze da compiere a terra, in montagna o sull'acqua – dalle mete più classiche del Lago di Costanza a numerose escursioni inaugurate recentemente.

TUTTE LE INFO



[www.lagodicostanza.eu](http://www.lagodicostanza.eu)

TuttoTravel

151



ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
Quantomanca.com Familienreisenblog	19.03.2021	Außergewöhnliche Übernachtungsmöglichkeiten am Bodensee	Schlafen im Fass, im Aqua Turm, Campingsmöglichkeiten in der VLR Bodensee
LESER 94.000/monatlich	ÄQVIVALENZ 4.200€	NOTIZ Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	

12,4 °C
Rome
HOME
FAMILYHOTELS
DESTINAZIONI
CONSIGLI
FESTIVITA'
PARCHI
MUSEI
CUCINA
f
i
p
t
v

quantomanca.com
VACANZE CON I BAMBINI
DESTINAZIONI
OFFERTE
FAMILYHOTEL
EVENTI
CONSIGLI
ECOTURISMO

Home » Destinazioni » EUROPA » Dormire in alloggi insoliti sul Lago di Costanza

EUROPA AUSTRIA Destinazioni GERMANIA SVIZZERA

## Dormire in alloggi insoliti sul Lago di Costanza

*Dormire in uno chalet in legno sospeso nel paesaggio, in una botte, in un carro da circo o in una ex torre per l'immagazzinamento dell'acqua trasformata in hotel ecologico. Le possibilità per un soggiorno insolito, divertente e particolare sul Lago di Costanza sono davvero tante.*

Di **Lara**



Via abbiamo già parlato del **Lago di Costanza** come destinazione adatta per chi voglia trascorrere una vacanza con i bambini circondato da paesaggi di rara bellezza e da una natura varia e rigogliosa.

In questo post vogliamo invece darvi qualche idea su dove dormire intorno al Lago di Costanza. Non i soliti hotel, ma sistemazioni uniche ed originali che renderanno il viaggio sia per voi che per i bambini un'esperienza indimenticabile.


**FAMILY HOTELS**  
PER VACANZE A MISURA DI BAMBINI

FAMILY HOTEL SELEZIONATI DA NOI


Attività per famiglie a Villa Stecchini, splendido Resort in Veneto  
**Veneto** **Lucia**


Il Gabbiano Camping Village - Albinia (GR)  
**familyhotel** **Lucia**


fabilia® Family Resort Marotta  
**familyhotel** **Lucia**


Poiano Resort Hotel & Appartamenti - Garda  
**familyhotel** **Redazione**



La macroregione del Lago di Costanza (Bodensee in tedesco) è incastonata tra 4 paesi: Germania del sud, Svizzera, Austria e Principato del Liechtenstein, le cui frontiere si susseguono a poca distanza le une dalle altre e dove le varie città si possono raggiungere facilmente grazie agli eccellenti collegamenti via terra, acqua e rotaia disponibili in tutta l'area.

## Dove dormire in Germania

### aquaTurm, Radolfzell

Vi piacerebbe dormire in una vecchia torre dell'acqua da cui godere di uno spettacolo unico sul Lago di Costanza? L' **aquaTurm Hotel di Radolfzell** è una sistemazione eco-sostenibile dove la vecchia torre dell'acqua della cittadina, in funzione dal 1956 al 1979 è stata riconvertita in hotel. La struttura è alimentata in tutte le sue funzioni esclusivamente da **energia rinnovabile** (fotovoltaica, solare e geotermica), e per la costruzione e l'arredo degli ambienti sono stati utilizzati materiali **naturali ed ecologici**. Le camere (anche familiari) sono spaziose suite dal design moderno e curato, e la terrazza-lounge dell'edificio, dove viene servita la prima colazione, offre una meravigliosa vista sul lago e i dintorni.



Poiano Resort Hotel & Appartamenti – Garda  
familyhotel Redazione

### HOTEL al MIGLIOR PREZZO

DESTINAZIONE

per es. città, regione, quartiere o hotel specifico

ARRIVO

PARTENZA

☐ Decidi le date più tardi

CERCA HOTEL

Booking.com

DESTINAZIONI - OFFERTE - NEWS

### HOTEL al MIGLIOR PREZZO

DESTINAZIONE

per es. città, regione, quartiere o hotel specifico

ARRIVO

PARTENZA

☐ Decidi le date più tardi

CERCA HOTEL

Booking.com

DESTINAZIONI - OFFERTE - NEWS

### Ti teniamo informato..... Iscriviti alla newsletter!!!



Se sei un genitore e vuoi ricevere le offerte e le notizie sul mondo dei viaggi con i...

Continua leggere

### CONSIGLIAMO DI LEGGERE



Guide turistiche per bambini e genitori alle prime armi



I migliori family hotel in Italia del 2020 secondo TripAdvisor

## Camping Klausenhorn, Costanza

Se siete più tipi da campeggio, il **Camping Klausenhorn**, a Costanza e direttamente affacciato sul lago, offre sistemazioni minimal in **camere a forma di botte**, tutte in legno. All'esterno si trovano sedie e tavolino, e l'occorrente per cucinare. Per vacanze semplici, in totale libertà.



copyright Campingsplatz Klausenhorn

## Schlosshotel Wasserburg – Wasserburg

Per chi per una volta vuole sentirsi un re o una regina, lo **Schlosshotel Wasserburg** è un hotel di lusso situato su una piccola penisola direttamente sul lago di Costanza. Il Bodensee è direttamente ai vostri piedi visto che nessuna strada, nessun altro edificio, nessun albero separa l'hotel dal lago. E naturalmente si ha non solo una bella vista sul lago, ma anche una splendida vista sulle Alpi.



Copyright Schlosshotel

## Hotel Gasthof Storchen

Se cercate un hotel a conduzione familiare che abbia anche una grande area gioco per bambini, piscina, giochi d'acqua e scivoli e anche un piccolo zoo con animalletti da accarezzare, l'**Hotel Gasthof Storchen** di Uhltingen offre tutte queste opzioni oltre ad un'area wellness e SPA per i genitori con massaggi, sauna e bagno turco.

**HOTEL al MIGLIOR PREZZO**

DESTINAZIONE

per es. città, regione, quartiere o hotel specifico

ARRIVO

PARTENZA

☐ Decidi le date più tardi

**CERCA HOTEL**

Booking.com

DESTINAZIONI - OFFERTE - NEWS

**Ti teniamo informato.....  
Iscriviti alla newsletter!!!**



Se sei un genitore e vuoi ricevere le offerte e le notizie sul mondo dei viaggi con L...

**Continua leggere**

CONSIGLIAMO DI LEGGERE



Guide turistiche per bambini e genitori alle prime armi



I migliori family hotel in Italia del 2020 secondo Tripadvisor



## Dove dormire in Austria

### Alpencamping Nenzing

Lusso e natura, libertà e meravigliosi panorami per una raffinata esperienza “glamping”. Gli chalet dell'**Alpencamping di Nenzing**, nel Vorarlberg austriaco, sono molto particolari e escono da una verde collina come tondeggianti estensioni di un'astronave per rimanere quasi sospesi nel paesaggio. Al loro interno, confortevoli ambienti in legno chiaro e grandi finestre assicurano un soggiorno rilassante e davvero particolare. Nel complesso dell'Alpencamping sono a disposizione degli ospiti ristorante, piscina coperta e all'aperto e Wellness e Spa.



copyright Alpencamping Nenzing

### Hotel Am See, Hard

Se siete appassionati di Birdwatching, l'**Hotel Am See** ad Hard, nei pressi di Bregenz, si trova sul delta del Reno del Lago di Costanza, la zona umida più grande d'Europa, in posizione ideale per osservare i movimenti migratori di uccelli e rapaci – che in autunno e in inverno sostano sul lago. L'Hotel Am See mette a disposizione degli ospiti gratuitamente i binocoli Swarovski Optik, e una App speciale per osservare i movimenti migratori.



Poiano Resort Hotel & Appartamenti – Garda

familyhotel Redazione

### HOTEL al MIGLIOR PREZZO

DESTINAZIONE

per es. città, regione, quartiere o hotel specifico

ARRIVO

PARTENZA

☐ Decidi le date più tardi

CERCA HOTEL

Booking.com

DESTINAZIONI - OFFERTE - NEWS

### Ti teniamo informato..... Iscriviti alla newsletter!!!



Se sei un genitore e vuoi ricevere le offerte e le notizie sul mondo

### HOTEL al MIGLIOR PREZZO

DESTINAZIONE

per es. città, regione, quartiere o hotel specifico

ARRIVO

PARTENZA

☐ Decidi le date più tardi

CERCA HOTEL

Booking.com

DESTINAZIONI - OFFERTE - NEWS

### Ti teniamo informato..... Iscriviti alla newsletter!!!



Se sei un genitore e vuoi ricevere le offerte e le notizie sul mondo dei viaggi con i...

Continua leggere





copyright Hotel am See

## Dove dormire in Svizzera

### Militärkantine San Gallo, Svizzera

Un tempo questo edificio era la mensa per gli ufficiali ed oggi, dopo un meticoloso restauro è divenuto un hotel di 21 camere arredate con gusto e sobrietà, impreziosite da oggetti di design scandinavo. Il **Militärkantine** di San Gallo, dall'impronta novecentesca, dispone di sala colazione e ristorante per pranzi e cene. Particolarmente apprezzati sono il caffè e le torte da consumare nello spazioso bar.

### Campingplatz Wagenhausen

Se cercate una sistemazione veramente particolare, che ne dite di alloggiare in un vagone da circo? Al campeggio **Wagenhausen** oltre ad alloggiare in un camper, in una roulotte o in una tenda, si ha anche la possibilità di dormire in questa particolare casa mobile. I vagoni, che possono ospitare fino a 4 persone, sono situati nel cuore del campeggio intorno a un camino – il luogo ideale per una grigliata con la famiglia.



### Informazioni

Per scaricare online o visionare il materiale informativo della regione in lingua italiana è disponibile il sito: [www.lagodicostanza.eu](http://www.lagodicostanza.eu).

CONDIVIDI sui social



HOTEL al MIGLIOR PREZZO

DESTINAZIONE  
per es. città, regione, quartiere o hotel specifico

ARRIVO

PARTENZA

☐ Decidi le date più tardi

CERCA HOTEL

Booking.com

DESTINAZIONI - OFFERTE - NEWS

### Ti teniamo informato..... Iscriviti alla newsletter!!!



Se sei un genitore e vuoi ricevere le offerte e le notizie sul mondo dei viaggi con i...

Continua leggere

CONSIGLIAMO DI LEGGERE



Guide turistiche per bambini e genitori alle prime armi



I migliori family hotel in Italia del 2020 secondo Tripadvisor



Viaggi e vacanze con bambini: consigli e idee

DESTINAZIONE  
per es. città, regione, quartiere o hotel specifico

ARRIVO

PARTENZA

☐ Decidi le date più tardi

CERCA HOTEL

Booking.com

DESTINAZIONI - OFFERTE - NEWS

### Ti teniamo informato..... Iscriviti alla newsletter!!!



Se sei un genitore e vuoi ricevere le offerte e le notizie sul mondo dei viaggi con i...

Continua leggere

CONSIGLIAMO DI LEGGERE



MEDIUM	DATUM	TITEL	INHALT
<b>Quantomanca.com</b> Familienreisenblog, FB und IG Post	19.03.2021	Interessante Lösungen am Alpencamping Nenzing, für Reisen in naheliegenden Destinationen	Alpencamping Nenzing
<b>FOLLOWER</b> 31,830	<b>ÄQVIVALENZ</b> 3.500€	<b>NOTIZ</b> Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	





👤 Piace a lavalgiadibuba e altri 62

quantomanca Ancora non sappiamo se in estate si potranno fare grandi viaggi, ma forse sarà più probabile un turismo di prossimità inteso anche come andare in qualche nazione vicina che si possa raggiungere in auto.

In questo caso la macroregione del Lago di Costranza incastonata tra Germania, Svizzera, Austria e Principato del Liechtenstein è una meta da prendere in considerazione, non solo per la bellezza dei paesaggi, per la natura rigogliosa e per il clima favorevole, ma anche per gli alloggi insoliti dove è possibile soggiornare.

Che ne dite di dormire in chalet in legno sospesi nel paesaggio, in una botte, in un carro da circo o in una ex torre per l'immagazzinamento dell'acqua trasformata in hotel ecologico?

Trovate tutto nel post <https://www.quantomanca.com/hotel-e-alloggi-insoliti-sul-lago-di-costanza/>

📷 @alpencampingnenzing

#bodensee #viaggiare #germania #austria  
 #viaggioinfamiglia #viaggiareinfamiglia #weekendinfamiglia  
 #travel #travelcommunity #familydestination #familytravel #travelblogger  
 #beautifuldestination #travellingthroughtheworld #paroladimamma #weareitaliantravellers  
 #mammeinviaggio #mammeinrete #lagodicostanza #siviaggiare

Mostra tutti e 16 i commenti

ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
Italiatravelworld.it Online-Reisemagazin	20.03.2021	Bodensee, zwischen Natur, Outdoor und Genuss	Auf der Entdeckung von 4 Ländern am Bodensee, mit dem Bodensee Card Plus
LESER 10.500	ÄQVIVALENZ 1.800€	NOTIZ Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	








SCOPRI  
ITALIA TRAVEL AWARDS



HOME MENU DESTINAZIONI PARTIRE VIAGGI CURIOSI #AGENTIINVIAGGIO TROVA L'ESPERTO CONTATTI

DESTINAZIONI







## Lago di Costanza, tra natura, sport, buon cibo

di Redazione | Mar 08, 2021



Alla scoperta di uno dei luoghi-simbolo della mitteleuropa. Anche per la prossima stagione prevarranno i viaggi di prossimità. Una delle mete da tenere a mente è sicuramente il Lago di Costanza, tra i luoghi-simbolo della mitteleuropa, al confine di quattro Paesi - Germania, Svizzera, Austria e Principato del Liechtenstein.



Residenza  
dei  
Gracchi

il tuo B&B  
a Roma

Via DEI GRACCHI, 84 - 00192, ROMA  
Tel. +39 063206226 | Mob. +39 334 6181862  
E-MAIL: BOOKING@RESIDENZADEIGRACCHI.IT



TROVA L' ESPERTO

Un agente di viaggio rende indimenticabile  
la tua vacanza!  
Cerca qui i professionisti del  
settore

Il modo più pratico per visitarlo è acquistare la Bodensee Card Plus che include in un solo biglietto, disponibile nella versione di tre o sette giorni, oltre 160 fra attrazioni e highlight distribuiti fra la Germania, l'Austria, la Svizzera e il Principato del Liechtenstein. Nella card, Sono inclusi tour e visite guidate, nonché attrazioni popolari come il Museo Zeppelin a Friedrichshafen, il Convento e Castello di Salem, la Certosa di Ittingen o il Museo Viseum a Meersburg.

Il terzo lago d'Europa è letteralmente immenso in un serbatoio naturale di acqua potabile con una superficie di 572 chilometri quadrati e 273 chilometri di rive. Il fiume Reno è il principale immissario: si fonde con il lago per circa 60 chilometri prima di riprendere il suo corso vicino alla cittadina svizzera di Stein am Rhein, formando, qualche chilometro dopo, le più grandi e spettacolari cascate d'Europa vicino a Sciaffusa: 700 metri cubi d'acqua che precipitano ogni secondo per 23 metri d'altezza e 150 metri d'ampiezza. Da non perdere Mainau, l'isola dei fiori, un'oasi caratterizzata da 60 lussureggianti giardini, che ospitano anche piante esotiche come palme, alberi di limone, banane e buganvillea.



Il terzo lago d'Europa è letteralmente immenso in un serbatoio naturale di acqua potabile con una superficie di 572 chilometri quadrati e 273 chilometri di rive. Il fiume Reno è il principale immissario: si fonde con il lago per circa 60 chilometri prima di riprendere il suo corso vicino alla cittadina svizzera di Stein am Rhein, formando, qualche chilometro dopo, le più grandi e spettacolari cascate d'Europa vicino a Sciaffusa: 700 metri cubi d'acqua che precipitano ogni secondo per 23 metri d'altezza e 150 metri d'ampiezza. Da non perdere Mainau, l'isola dei fiori, un'oasi caratterizzata da 60 lussureggianti giardini, che ospitano anche piante esotiche come palme, alberi di limone, banane e buganvillea.

La regione del Lago di Costanza è un paradiso per gli sportivi, che possono spaziare dagli sport acquatici, con lo sci d'acqua, il surf o la vela, alle gite ed escursioni lungo l'arco alpino, la pista ciclabile di ben 273 chilometri di percorso. Senza dimenticare che la regione è anche conosciuta per i suoi numerosi campi da golf. Fulcro di Costanza, la città più grande del Bodensee, è il Niederburg, un centro storico fatto di piccole stradine medievali, antichi palazzi e un'imponente cattedrale. Non lontano, Lindau è nota per i suoi edifici, i rigogliosi giardini e l'incantevole porto sul lago; mentre Bregenz, capoluogo del Vorarlberg, si sviluppa in un'area incastonata tra i monti e il lago. Nel Principato del Liechtenstein, la capitale Vaduz è nota per il castello principesco.

Fra le tante cittadine più piccole ci sono Wasserburg, antico villaggio di pescatori, e Meersburg con i suoi castelli, i giardini a terrazza sul lago e i vigneti. La regione ospita anche tre siti Unesco: l'isola monastica di Reichenau, il complesso abbaziale di San Gallo e i resti palafitticoli preistorici dell'arco alpino, risalenti alla preistoria e rinvenuti in molte stazioni svizzere e tedesche attorno al lago e nelle sue acque. Non va poi dimenticato che il territorio vanta vini eccellenti e una variegata offerta gastronomica. Le varietà più famose sono il Müller-Thurgau e lo Spätburgunder, o Pinot Nero.

Anche la birra ha un ruolo da protagonista: nell'entroterra della regione si contano circa 23 birrifici e, la località di Tettnang, è conosciuta per il suo "oro verde", o luppolo, considerato uno dei migliori al mondo, a cui è dedicato anche un museo. Tante le specialità regionali: il pesce, come il lavarello o la luccioperca del Lago di Costanza, formaggi, vini e distillati di pregio, serviti indistintamente sia nelle tradizionali trattorie a gestione familiare, sia nei ristoranti più famosi. Tutti accomunati da qualità, freschezza, genuinità.

Non si contano gli eventi: ogni stagione ha il suo: tra gennaio e marzo, si celebra il Carnevale di rito svevo-alemanno – il Fasnacht – con cortei, sfilate e processioni di maschere raffiguranti folli, streghe e demoni, che, secondo tradizione, scacciano il freddo e la brutta stagione. In estate, si susseguono festival in un ricco calendario: dal Festival Operistico di Bregenz al Festival di San Gallo, dedicato all'opera, alla settimana di celebrazioni del Principato, che si tiene in Liechtenstein intorno alla metà di agosto. In autunno, tempo di raccolta dell'uva, si alternano degustazioni di vino novello e celebrazioni per celebrare la mela, il frutto più famoso del Bodensee.



ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>Viaggi Off</b> Online Reisemagazin	05.03.2021	Bodensee: eine Reise nach einer unter der Symboldestinationen von Mitteleuropa	Auf der Entdeckung von 4 Ländern am Bodensee, mit dem Bodensee Card Plus
<b>LESER</b> 11.500	<b>ÄQVIVALENZ</b> 1.300€	<b>NOTIZ</b> Ergebnis virtueller PK März 2021	

viaggiOff

MAGAZINE TRAVELID ANNUARIO PREMIO NEWSLETTER ABOUT

ANOTHER ITALY ART&CULTURE FOOD GREEN+ HI TECH LGBT TRAVEL LIFESTYLE

GREEN+ / 05/03/2021

## Lago di Costanza, viaggio in uno dei luoghi-simbolo della mitteleuropa

di Redazione



Situato al confine di quattro Paesi – Germania, Svizzera, Austria e Principato del Liechtenstein – il Lago di Costanza (conosciuto anche come Bodensee) è uno dei luoghi simbolo della mitteleuropa e offre paesaggi di rara bellezza da visitare anche in una sola giornata.

**L**a **Bodensee Card Plus** permette di acquistare, in una volta sola, il biglietto per **più di 160 fra attrazioni e highlight** distribuiti fra la Germania, l'Austria, la Svizzera e il Principato del Liechtenstein. Nella card, disponibile nella versione di **tre o sette giorni**, sono incluse molte delle attrazioni più popolari come il Museo Zeppelin a Friedrichshafen, il Convento e Castello di Salem, la Certosa di Ittingen o il Museo Vineum a Meersburg. Inoltre, la card permette di effettuare **tour e visite guidate**, e comprende anche l'accesso a passaggi in nave o alle cabinovie di montagna.

Immenso in un serbatoio naturale di acqua potabile con una superficie di 572 chilometri quadrati e 273 chilometri di rive, è il **terzo lago d'Europa**. Il principale immissario – il fiume Reno – si fonde con il lago per circa 60 chilometri per poi riprendere il suo “aspetto di fiume” nei pressi della cittadina svizzera di **Stein am Rhein**, formando, qualche chilometro dopo, le più grandi e spettacolari cascate d'Europa vicino a Sciaffusa: 700 metri cubi d'acqua che precipitano ogni secondo per 23 metri d'altezza e 150 metri d'ampiezza, offrendo uno spettacolo insolito e affascinante.



*Stein am Rhein*

Tappa obbligata è **Mainau**, l'“isola dei fiori”, un'oasi caratterizzata da **60 lussureggianti giardini**, che ospitano anche piante esotiche come palme, alberi di limone, banane e buganvillea.

Il nucleo di Costanza, la città più grande del **Bodensee**, è il **Niederburg**, un centro storico fatto di piccole stradine medievali, antichi palazzi e un'imponente cattedrale. La vicina **Lindau** è famosa per i suoi edifici, i rigogliosi giardini e l'incantevole porto sul lago; mentre **Bregenz**, capoluogo del Vorarlberg, si sviluppa in un'area incastonata tra i monti e il lago. Qui, ogni estate si svolge il famosissimo Festival Operistico. Nel Principato del Liechtenstein, la capitale **Vaduz** è nota per il castello principesco. Fra le tante cittadine più piccole ci sono **Wasserburg**, antico villaggio di pescatori, e **Meersburg** con i suoi castelli, i giardini a terrazza sul lago e i vigneti.

La regione ospita anche **tre siti Unesco**: l'isola monastica di Reichenau, il complesso abbaziale di San Gallo e i resti palafitticoli preistorici dell'arco alpino, risalenti alla preistoria e rinvenuti in molte stazioni svizzere e tedesche attorno al lago e nelle sue acque.

La regione del Lago di Costanza è considerata un vero e proprio paradiso per gli amanti di uno **stile di vita attivo**. Dagli sport acquatici – con lo sci d'acqua, il surf o la vela – alle gite ed escursioni lungo l'arco alpino, senza dimenticare la pista ciclabile di ben **273 chilometri** di percorso. Inoltre, la regione è anche conosciuta per i suoi numerosi campi da golf.

Ma anche gli **appassionati della buona tavola** ne avranno di occasioni di cui godere: il territorio è famoso sia per i suoi vini che per la varietà e qualità dell'offerta gastronomica. Tra le diverse tipologie di vini prodotti, le varietà più famose sono il **Müller-Thurgau** – che è nato qui – e lo **Spätburgunder**, o Pinot Nero. Anche la birra ha un ruolo da protagonista: nell'entroterra della regione si contano circa **23 birrifici**, e la località di Tettngau, è conosciuta per il suo “oro verde”, o luppolo, considerato uno dei migliori al mondo, a cui è dedicato anche un museo.

Le specialità culinarie differiscono di Paese in Paese, ma sono tutte accomunate dalla qualità dei loro **ingredienti freschi e genuini**. Fra le specialità regionali: il pesce, come il lavarello o la luccioperca del Lago di Costanza, formaggi, vini e distillati di pregio, serviti indistintamente sia nelle tradizionali trattorie a gestione familiare, sia nei ristoranti più famosi.




Per quanto riguarda gli eventi, ogni stagione ha il suo: tra gennaio e marzo, si celebra il **Carnevale di rito svevo-alemanno** – il Fasnacht – con cortei, sfilate e processioni di maschere raffiguranti folli, streghe e demoni, che, secondo tradizione, scacciano il freddo e la brutta stagione. In estate, festival e kermesse si susseguono in un ricco calendario: dal Festival Operistico di Bregenz al Festival di San Gallo, dedicato all'opera, alla settimana di celebrazioni del Principato, che si tiene in **Liechtenstein** intorno alla metà di agosto. In autunno, tempo di raccolta dell'uva, molteplici sono le feste dedicate alla degustazione del vino novello a cui si affiancano le celebrazioni per celebrare il frutto più famoso del Bodensee: la mela. In inverno è tempo di Natale e protagonisti sono i mercatini allestiti attorno al lago e nelle vicine regioni alpine, caratterizzati da prodotti dell'artigianato locale.

Muoversi nella regione è molto semplice, grazie agli ottimi collegamenti via terra, acqua e rotaia disponibili in tutta l'area. La **Weiße Flotte**, o flotta bianca, della Bodenseeschiffahrt collega praticamente **ogni località** del Bodensee, offrendo anche crociere tematiche e veri e propri tour. Tra Costanza e Friedrichshafen è attivo un veloce servizio di catamarano, mentre gli autotraghetti collegano regolarmente Costanza con Meersburg e Friedrichshafen con Romanshorn. I Paesi della regione sono collegati fra loro anche da frequenti servizi di autobus e corse in treno: con il **Bodensee Ticket** si può viaggiare sui bus, i treni e su due collegamenti in traghetto per muoversi fra Germania, Austria e Svizzera evitando lo stress della guida. Chi vuole regalarsi un viaggio davvero speciale, può scegliere di partire a bordo di un moderno Zeppelin dalla cittadina di Friedrichshafen, e **sorvolare il lago** e le montagne circostanti. Le vette Pfänder in Austria e Säntis in Svizzera, infine, possono essere comodamente raggiunte in cabinovia.



ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>Giornale Sentire</b> Tourismus Zeitschrift, online	21.03.2021	Bodensee: Städte am Wasser	Jetzt kann man zumindest mit der Fantasie reisen: eine Einladung nach Bregenz, dem Fürstentum Liechtenstein, Ravensburg, Konstanz, Lindau und St. Gallen
<b>LESER</b> 19.000 monatlich	<b>ÄQVIVALENZ</b> 2.600€	<b>NOTIZ</b> Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	



[Chi siamo](#)
[Redazione](#)
[Contatti](#)



ATTUALITÀ, PERSONE & IDEE

VIAGGI & REPORTAGES

SCIENZA, AMBIENTE & SALUTE



VIAGGI & REPORTAGES

CONDIVIDI  

## Lago di Costanza, città sull'acqua

### Le meraviglie del Bodensee

Quando torneremo a viaggiare ogni fantasia...sarà legittima. Perché ad esempio non regalarsi un viaggio davvero speciale a bordo di un moderno Zeppelin? Dalla cittadina di **Friedrichshafen** si può sorvolare il lago di Costanza e le montagne circostanti. Tra l'altro proprio qui si trova il **Museo Zeppelin** che espone affascinanti modelli, lavorati nei dettagli, e pezzi originali che narrano la storia della navigazione dell'aria: dagli inizi dei fratelli Montgolfier con i loro palloni aerostatici fino alla Zeppelin NT (Nuova Tecnologia) dei nostri giorni.

“ La Regione Internazionale del **Lago di Costanza** (Bodensee in tedesco), grazie agli eccellenti collegamenti via strada, acqua e rotaia consente una vacanza "multipla" piena di suggestioni tra città, siti di interesse storico, e l'oasi verde e blu costituita dal lago posto proprio nel cuore d'Europa. ”

Il Bodensee è un continuo alternarsi di panorami alpini, colline ricoperte di vigneti e deliziose cittadine rivierasche. Il lungolago in bicicletta, tra stradine e villaggi consente di percepire l'anima di una regione ricca di chiese, castelli e abbazie dove ammirare opere d'arte e rigogliosi giardini a cavallo di quattro Paesi: **Germania, Svizzera, Austria e Principato del Liechtenstein**.



Panorama\_Alpi e Lago @IBT Achim-Mende

Le molteplici attrattive di questa stagione sono state spiegate in un webinar che nei giorni scorsi ha visto la partecipazione di **Jürgen Ammann**, Direttore dell'Internazionale Bodensee Turismo (IBT, Regione Internazionale Lago di Costanza) e **Antonio Vezzoso**, Marketing Representative per l'Italia dell'Internazionale Bodensee Turismo (IBT, Regione Internazionale Lago di Costanza).

Soprattutto è stato evidenziato che si tratta di una regione relativamente distante, o relativamente vicina (se preferite). La regione internazionale del Lago di Costanza è inoltre facilmente raggiungibile dall'Italia in automobile, o in autobus e in aereo. Dalla stazione di Milano Centrale Trenitalia e Ferrovie Federali Svizzere offrono diversi collegamenti giornalieri diretti per Zurigo, operati con comodi Eurocity di ultima generazione e prenotabili su [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com) in modalità ticketless.

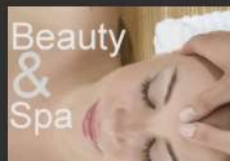
“ Il tempo di percorrenza della tratta, grazie alla nuova galleria di base del Monte Ceneri in Ticino, è ora di 3 ore e 17 minuti. Da Zurigo si raggiungono poi in meno di un'ora diverse mete nella regione del Lago di Costanza. (Svizzera.it/intreno). ”



Bregenz\_foto di Sandra Sturm

## NEWSLETTER

ISCRIVITI





Bregenz\_foto di Sandra Sturm

Tra i suoi tanti gioielli la graziosissima **Bregenz** capoluogo del Vorarlberg, fra monti e lago, celebre per il suo Festival Operistico che si tiene ogni estate. Famosi in tutta Europa i Bregenzer Festspiele ogni anno, tra luglio e agosto, trasformano la cittadina del Vorarlberg in un vero e proprio palcoscenico a cielo aperto, con un programma che prevede concerti, pezzi teatrali e gli spettacoli d'opera, condotti sul più grande palcoscenico galleggiante al mondo.

Ogni stagione ha la sua bellezza sul Lago di Costanza: dalla primavera profumata all'estate gioiosa e spensierata, fino all'autunno dai mille colori e alle atmosfere ovattate e tranquille dell'inverno. Da vedere anzitutto **Costanza**, la città più grande del Bodensee, con un centro storico fatto di piccole stradine medievali e casette storte.



Konstanz @MTK - Dagmar Schwelle

**Lindau** stupisce per il suo centro storico che si trova su un'isola collegata alla terraferma da un ponte, e famosa per i suoi edifici, i rigogliosi giardini e l'incantevole porto sul lago. Da inserire tra le tappe anche la storica **Ravensburg e Sciaffusa** con le cascate più grandi d'Europa; il **Principato del Liechtenstein**, piccolo Paese alpino ricco di storia e tradizioni, e la piccola e deliziosa **San Gallo** dove si trova un importante complesso abbaziale considerato culla della civiltà e della spiritualità europee. Qui anche resti palafitticoli preistorici dell'arco alpino, risalenti alla preistoria e rinvenuti in molte stazioni svizzere e tedesche attorno al lago e nelle sue acque. Nel centro storico è bello passeggiare tra stradine intime e tipiche.



San Gallo



Incastonato tra Germania del sud, Svizzera e Austria, e prossimo al Principato del Liechtenstein, circondato da paesaggi di rara bellezza e da una natura varia e rigogliosa, il **lago di Costanza** è il terzo lago d'Europa; un immenso e preziosissimo serbatoio naturale di acqua potabile con una superficie di 572 km<sup>2</sup> e 273 chilometri di rive. Il fiume Reno, che ne è il principale immissario, entra nella parte orientale del lago e scorre invisibilmente verso ovest, percorrendolo in tutta la sua lunghezza. Dopo circa 60 chilometri il Reno riprende il suo aspetto di fiume poco prima della cittadina svizzera di Stein am Rhein, per arrivare a formare, qualche chilometro dopo, le più grandi e spettacolari cascate d'Europa vicino a Sciaffusa: una massa impressionante di 700 metri cubi d'acqua che precipita ogni secondo per 23 metri d'altezza e 150 metri d'ampiezza, regalando uno spettacolo insolito e affascinante.

La regione ospita anche tre eccezionali siti UNESCO: l'isola monastica di **Reichenau** con le sue tre chiese romaniche. Il Bodensee è famoso per i suoi paesaggi e i meravigliosi giardini. Tappa d'obbligo **Mainau**, conosciuta anche come "isola dei fiori": un'oasi dove, grazie al clima mite del lago, prosperano 60 lussureggianti giardini, che ospitano anche piante esotiche come palme, alberi di limone, banane e buganvillea ([www.mainau.de](http://www.mainau.de)).

“ Bellissimo il castello di Salem, ex-convento cistercense. Nel 1802 entrò in possesso dei margravi del Baden, e dal 2009 fa parte dei Giardini e dei Castelli del Baden-Württemberg. Tutto ebbe inizio nel medioevo, quando nel 1134 la località di Salmannsweiler fu donata all'ordine cistercense affinché vi venisse costruito un convento. L'abbazia divenne velocemente una delle più importanti nell'area della Germania meridionale. ”



Castle Salem\_copyright\_Achim Mende

Fin dai tempi dei celti, dei romani e degli alemanni il lago è stato un fondamentale snodo per gli scambi e i commerci. Ancora oggi, la macroregione del Lago di Costanza rispecchia le tante tradizioni e le diverse culture. Le testimonianze della sua ricca storia si incontrano ancor oggi praticamente ovunque, sia in quelle più popolate e conosciute.

Nel **Principato del Liechtenstein**, la capitale **Vaduz** si raccoglie sotto al celebre castello principesco. Sede della famiglia reggente del Principato del Liechtenstein è il segno distintivo della cittadina di Vaduz.



Castello Vaduz\_Liechtenstein Marketing

La regione del Lago di Costanza è internazionalmente conosciuta per i suoi vini e per la varietà e qualità dell'offerta gastronomica. Un terreno diversificato nella composizione e un clima mite sono il presupposto per la coltivazione della vite, iniziata qui 1.200 anni fa: diverse sono le tipologie di vini che vengono prodotti, ma le varietà sicuramente più famose sono il Müller-Thurgau – che è nato qui – e lo Spätburgunder, o Pinot Nero.

Buona la birra: nell'entroterra della regione del Lago di Costanza si contano circa 23 birrifici. La località di Tettnang, è conosciuta per il suo "oro verde", o luppolo, considerato uno dei migliori al mondo, a cui è dedicato qui anche un museo. Le varie specialità culinarie della regione differiscono di Paese in Paese, ma sono tutte accomunate dalla qualità dei loro ingredienti freschi e genuini.

Oltre ad avere una lunghissima tradizione, la coltivazione di viti e alberi da frutta è tuttora molto diffusa, e a partire dall'estate vigneti e frutteti iniziano a trasformare il paesaggio con i loro colori e i loro profumi: il rubino delle piantagioni di ciliegie, il rosso dei mele, il viola scuro delle coltivazioni di prugne e il profumo inconfondibile delle pere Williams.

Fra le specialità regionali vi sono poi il pesce, come il lavarello o la lucciopeca del Lago di Costanza, formaggi, vini e distillati di pregio, serviti indistintamente sia nelle tradizionali trattorie a gestione familiare, sia nei ristoranti più famosi.



La regione del Lago di Costanza è ovviamente ideale per chi ama sport acquatici come lo sci d'acqua, il surf o la vela. Chi ama le due ruote ha a disposizione la ciclabile lungo il lago, che con i suoi 273 chilometri di percorso non si stacca quasi mai dalle rive, è uno degli itinerari più famosi fra gli appassionati di cicloturismo. La regione è anche conosciuta per i suoi numerosi campi da golf.

Esplorare la regione è facile anche grazie agli eccellenti collegamenti via terra, acqua e rotaia disponibili in tutta l'area. La famosa **Weißer Flotte**, o flotta bianca, della **Bodenseeschifffahrt** collega praticamente ogni località del Bodensee, offrendo anche crociere tematiche e veri e propri tour. Tra **Costanza e Friedrichshafen** è attivo un veloce servizio di catamarano e autotraghetti.

I Paesi della regione sono collegati fra loro anche da frequenti servizi di autobus e corse in treno e con la **Bodensee Card PLUS** tutto più facile: permette di acquistare, in una volta sola, il biglietto per più di 160 attrazioni distribuite in tutta la regione internazionale del Lago di Costanza. La Card è disponibile in versione di 3 o 7 giorni, spalmabili lungo tutto l'arco dell'anno.

Per informazioni attuali sui viaggi sulle Ferrovie Federali Svizzere in tempo di Coronavirus, consultare [www.lagodicostanza.eu](http://www.lagodicostanza.eu)

[www.bodensee.eu](http://www.bodensee.eu)

[www.giornalesentire.it](http://www.giornalesentire.it) - riproduzione riservata\*

21 marzo 2021



ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>TERRE D'EUROPA</b> Onlinereisemagazin	23.03.2021	Blühender Frühling in Überlingen	Der Landesgartenschau in Überlingen
<b>LESER</b> 16.000/monatlich	<b>ÄQVIVALENZ</b> 2.300€	<b>NOTIZ</b> Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	

## Primavera fiorita a Überlingen

*Sul Lago di Costanza dal 9 aprile al 17 ottobre 2021 si svolgerà l'esposizione botanica "Landesgartenschau" con molte iniziative culturali in ambito musicale e artistico*



Testo: Elvira D'Ippoliti

Tanti giardini e una profusione di fiori: la "Landesgartenschau" di Überlingen sul Lago di Costanza si svolgerà dal 9 aprile al 17 ottobre 2021. Un lungo e intenso programma promette di affascinare tutti gli appassionati di botanica e non solo loro. Il verde in questa esposizione sarà affiancato da molte iniziative culturali in ambito musicale e artistico. L'attenzione rimane puntata sui fiori sbocciati nei tanti giardini che abbelliscono la città sulle rive del lago. Alcuni si trovano all'interno del centro storico mentre altri sono stati creati all'ombra della torre circolare Rosenobelturn che faceva parte della cinta muraria di Überlingen. Quando alle bellezze in fiore si aggiunge il fascino delle placide acque del grande lago, si raggiunge l'apice delle emozioni. Passeggiando nel grande parco sulla riva del lago, un'area verde di sei ettari ricca di piante perenni, sarà possibile ammirare molti stand espositivi.

### VIDEO RACCONTI



Lago di Costanza



Tirolo Orientale: la pista ciclabile della ...

### ARTICOLI CORRELATI

1. Germania: Magonza sulle rive del Reno
2. Germania: sono arrivati a 38 i siti "Patrimonio dell'Umanità"
3. L'antico mercatino di Natale di Lubecca
4. Meissen: il duomo gotico sopra il vigneto



Nell'Uferpark si possono praticare diversi sport e gustare uno spuntino. Lì si assisteranno agli spettacoli che si svolgeranno sul palcoscenico allestito nel lago. Verranno anche creati dei giardini galleggianti, mentre nella ex chiesa dei cappuccini si terranno delle mostre a tema che toccheranno temi quali la medicina a base di fiori, l'arte delle composizioni floreali, l'ikebana e le varietà floreali più rare e esotiche.

Il Lago di Costanza è un'esperienza tutta da vivere: diviso tra Austria, Svizzera e Germania si può solcare a bordo di un battello o andare alla scoperta delle tante città e paesi affacciati sulle sue rive. Überlingen in Germania si trova nella parte Nord del lago, in uno dei "bracci" più affascinanti del grande specchio d'acqua, dove una natura generosa e rispettata dall'uomo ha creato il luogo ideale per ammirare tutta la bellezza dei fiori.

## Überlingen



[www.ueberlingen2020.de](http://www.ueberlingen2020.de)

Condividi su:



15/02/2021



## FOTO RACCONTI



Hyères: l'Isola del Levante



Hyères: la Penisola di Giens



Hyères: l'Isola di Port-Cros



COSTA AZZURRA: L'ÎLE DE SAINT-HONORAT



L'arcipelago delle Îles d'Or in Provenza:  
Porquerolles



COSTA AZZURRA: L'ÎLE DE SAINT-MARGUERITE





ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>Traveller</b> Dreimonatliche Reisezeitschrift	29.04.2021	<b>Obsession</b> <b>Bibliotheken</b>	Schätze des Wissens: die St. Galler Bibliothek, in der Bodenseeregion
<b>LESER</b> 45.000	<b>ÄQVIVALENZ</b> 32.000€	<b>NOTIZ</b> Diverse	







Abbiamo iniziato elencando quelle imprescindibili: la Bodleiana di Oxford, con il suo fascino medievale; la Morgan di New York, uno scrigno di perfezione; l'accogliente stravaganza della Folger Shakespeare e la grandiosità mozzafiato della Library of Congress, entrambe a Washington, D.C.

«Però dobbiamo andare anche al British Museum», è intervenuta Thea, «per vedere le mummie dell'antico Egitto». Il British Museum di Londra ha solo una modesta collezione di libri e la sua celebre sala di lettura è chiusa al pubblico a tempo indeterminato mentre il museo stabilisce che farne. Ma poteva stare sulla nostra lista, e si trova vicino all'istituzione gemella letteraria, la British Library. In più, l'interesse di Thea per le mummie mi ha fatto venire un'idea.

«Facciamo un patto», le ho proposto. «Se il British Museum è il tuo preferito, dobbiamo andare anche al mio preferito». Ci siamo stretti la mano e abbiamo aggiunto altre due mete alla nostra lista: il British Museum e la vallata svizzera in cui sorge un antico monastero che ospita quella che considero la più bella biblioteca del mondo, la Stiftsbibliothek dell'abbazia di **San Gallo**.

La storia di questa biblioteca risale ai secoli bui del Medioevo, quando un gruppo di monaci irlandesi si avventurò nel cuore dell'Europa. Camminando tra i monti nei pressi del **Lago di Costanza**, uno dei monaci mise un piede in fallo e inciampò. Prendendolo come un segno, costruì lì una cella da eremita. L'eremo crebbe in poco tempo in un monastero, dove gli amanuensi copiavano e illustravano instancabilmente i manoscritti,

## Grandi biblioteche italiane

### BIBLIOTECA NAZIONALE CENTRALE, FIRENZE

Con i suoi 8.784.500 volumi, è la più grande d'Italia. Si trova in piazza Cavalleggeri, in un edificio dedicato costruito nel 1911.

### BIBLIOTECA APOSTOLICA VATICANA

Ospitata in un braccio del Cortile Belvedere, in Vaticano, custodisce volumi preziosissimi, tra cui l'inesimabile *Codex Vaticanus*.

### BIBLIOTECA NAZ. VITTORIO EMANUELE III, NAPOLI

All'interno del seicentesco Palazzo Reale di piazza Plebiscito, è la terza in Italia per numero di volumi e custodisce anche 1.792 papiri ercolanesi.

decorandoli con oro, argento e lapislazzuli.

Nel X secolo la biblioteca sopravvisse a un'incursione degli Ungari e a un incendio. Nei secoli successivi i volumi furono trascurati e alcuni visitatori riferirono di averli trovati ricoperti di polvere e muffa. Nel Settecento, però, **San Gallo** visse una rinascita. Maestri artigiani costruirono la splendida sala della biblioteca, con arredi raffinati in stile rococò e un soffitto con *trompe l'oeil* che dava l'illusione che gli scaffali si estendessero fino in cielo.

A circa un'ora di treno da Zurigo, oggi **San Gallo** (o St. Gallen) è una città di circa 70.000 abitanti. Ci siamo arrivati in una giornata di sole. La sera prima aveva nevicato e cumuli di neve erano ammonticchiati ai lati delle strade. Thea ha lanciato la sua prima palla di neve, dopodiché ci siamo incamminati per le stradine acciottolate del centro storico, celebre per le facciate adornate di legno finemente intagliato.

Raggiunto lo spiazzo dell'abbazia, siamo rimasti colpiti dalle sue dimensioni e dall'incredibile stato di conservazione. Al piano superiore, nell'ala della biblioteca, ci sono state consegnate le pattine che i visitatori devono indossare per proteggere il pavimento in pino decorato. L'iscrizione greca che sovrasta la biblioteca fa eco a quella della grande biblioteca di Alessandria d'Egitto: "Farmacia dell'anima".

Quando siamo entrati, la sala era inondata di luce dorata. Migliaia di libri nella loro rilegatura originale ammiccavano da dietro la grata protettiva, il dorso rivolto verso di noi. I tesori più preziosi erano custoditi in teche piramidali, come il più antico libro tedesco a oggi noto e una "bibbia dei poveri" illustrata. Il salone celava anche dei segreti: ai lati si innalzavano colonne di legno mobili che, una volta aperte, svelavano un ingegnoso sistema di catalogazione composto da schede e perni. Una scalinata nascosta portava a una sala che racchiudeva altri manoscritti rari.

Al di là della loro maestosa utilità, oggi le biblioteche del mondo sono a rischio. Nuove forme di comunicazione stanno soppiantando il libro fisico e le biblioteche chiudono, come è avvenuto in Gran Bretagna, o vengono saccheggiate e distrutte, come a Baghdad e Timbuctu. Ma luoghi come **San Gallo** sono la dimostrazione che le biblioteche sono sempre state a rischio e che c'è sempre qualcuno disposto a proteggerle.

Giunti quasi al termine della nostra visita, ho mostrato a Thea la sorpresa che avevo in serbo per lei da quando abbiamo stretto il nostro patto. È anche uno dei grandi tesori della biblioteca: la mummia di Schepense, una giovane donna egizia di Tebe, meravigliosamente preservata, con la pelle color ebano e i denti immacolati. Dopo questo emozionante incontro ravvicinato, sono certo che Thea faccia parte di quella schiera di bibliofili per i quali le biblioteche non sono semplicemente luoghi in cui si conservano i libri.

ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>Iturista.info</b> Onlinereisemagazin	29.04.2021	Der Bodensee: Sommerurlaub in dem Grüne und durch „Slow „ Reiserouten	Ideen für einen Urlaub am Bodensee: Gärten, Trekking, Bike
<b>LESER</b> 500.000/monatlich	<b>ÄQVIVALENZ</b> 4.500€	<b>NOTIZ</b> Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	


[Home](#) | [Destinazioni](#) | [Blog](#) | [Foto](#) | [Eventi](#)

Home » Blog

**Il lago di Costanza: vacanze in estate tra oasi verdi e itinerari slow**



Con **273 chilometri di rive** e una superficie d'acqua di **572 chilometri quadrati**, disteso tra **Germania**, **Svizzera** e **Austria**, il **lago di Costanza (Bodensee)** ci sorprende con numerosi spunti di viaggio e itinerari in mezzo a una natura incontaminata, nel cuore dell'Europa.

Vi presentiamo allora una serie di **novità** e **appuntamenti green**, da sperimentare in totale sicurezza e relax, per questa estate 2021.



## Giardini centenari



Si parte da **Mainau**, l'isola dei fiori, che quest'anno celebra l'importanza dell'acqua per la flora: fioriture, arboreti – visitabili dall'alba al tramonto –, la casa delle farfalle e il castello barocco impreziosito dalle sculture d'acqua dell'artista polacca Małgorzata Chodakowska. L'esposizione orticola **Landesgartenschau** nella storica **Überlingen**, dal 9 aprile al 17 ottobre 2021, reinventa gli spazi urbani e la promenade sul lago, con aree gioco e di svago per il relax.

Dal 20 maggio al 26 settembre, **Lindau** ospita l'esposizione floreale **Bayerische Gartenschau**, e per tutta l'estate prevede manifestazioni, concerti e attività all'aria aperta. Dal 4 al 6 giugno e dal 3 al 5 settembre **Le Lunghe Notti dei Giardini del Lago di Costanza** consentono l'accesso a numerosi parchi, oasi urbane, chioschi e giardini privati in tutta la regione con un programma fatto di spettacoli, musica ed eventi fino a notte inoltrata; da maggio a giugno infine, sulla sponda occidentale del lago si celebrano le proprietà curative ed estetiche delle erbe con esposizioni, menù dedicati nei ristoranti, mercatini rionali e percorsi termali ad hoc!

## Trekking a tema





Tutto intorno al Bodensee ci sono cammini e percorsi di trekking di poche ore o anche di più giorni, magari da intervallare con qualche tratto in nave per godersi il meglio della regione. Il **Bodensee Rundwanderweg** è il cammino circolare che permette di circumnavigare il lago (270 km, 8 - 10 giorni di cammino); sul versante tedesco si possono esplorare invece i **Sentieri Escursionistici Premium**, certificati a livello nazionale, come il **cammino SeeGang** (da Costanza a Überlingen, circa 54 km), o i nove cammini dell'**Hegauer Kegelspiel** che portano sulle montagne vulcaniche della regione (escursioni tra i 7 e i 15 km).

Tantissimi anche i percorsi tematici come quello del **Luppolo a Tettnang**, in Germania (9 km), il **Sentiero delle Mele di Frickingen**, con pit-stop al Museo della Frutta (13 km circa), il **Sentiero del Formaggio** per scoprire i segreti della produzione del formaggio nella regione Bodensee-Vorarlberg, con sosta nei caseifici e piacevoli pause nei caffè e nei ristoranti lungo il percorso (circa 90 minuti).



Immaneabile un tour tra i filari di vigneti intorno alla basilica di **Birbau** con **Vino e Barocco** (10 km) o un **tour enogastronomico** dal centro storico di **San Gallo** alla Valle del Reno, con tappe gourmand in tre diversi ristoranti, oppure zaino in spalla con kit per la fonduta.

Infine, per rilassarsi ed entrare in contatto con la natura, i boschi del **Vorarlberg** accolgono i visitatori a braccia aperte con il **Forest Bathing**, tra brughiere e paludi.

## Itinerari in bicicletta



Il lago di Costanza offre moltissimi itinerari adatti alle due ruote a partire dalla **Ciclabile del Lago di Costanza** (270 km), un percorso ben segnalato, quasi sempre pianeggiante e adatto alle famiglie.

Il **Garden Rendez-vous Tour** si snoda lungo 237 chilometri e porta invece alla scoperta dei parchi e giardini della regione; il **Panorama Radrunde Lindau** collega i sei punti panoramici più belli della zona di Lindau, attraversando vigneti, parchi floreali e deliziosi villaggi (25 km); mentre il tour dei **castelli del Liechtenstein** inizia e finisce vicino al confine svizzero a **Vaduz** (45 km).

Per informazioni si può visitare il sito dell'**IBT GmbH** (L'Ente Turistico Internazionale del Lago di Costanza): [www.lagodicostanza.eu](http://www.lagodicostanza.eu)



Publicato da Deborah Terrin il 29/04/2021 - - © Riproduzione vietata

ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
Siviaggia.it Online Reisemagazin	30.04.2021	Blühende VLR: der Bodensee ist nie so schön gewesen	Wunderschöner Frühling am Bodensee: Mainau, Wasserburg, die Reichenau
LESER 3,720,000	ÄQVIVALENZ 7.500€	NOTIZ Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	



DESTINAZIONI GUIDE NOTIZIE CONSIGLI POSTI INCREDIBILI BORCHI METEO CONTATTI

**Temi Caldi:** \* Green pass: cosa bisogna sapere \* Regole per andare in Grecia \* I 100 borghi del cuore



Home > Guide > Il lago di Costanza è in fiore: non è mai stato così bello

## Il lago di Costanza è in fiore: non è mai stato così bello

La vivace fioritura dei luoghi d'incanto bagnati dal Lago di Costanza è meravigliosa. Ecco le foto straordinarie

30 Aprile 2021

Condividi su Facebook



Che cosa hanno in comune l'Isola di Mainau, l'Isola di Reichenau e Wasserburg? Probabilmente chi si intende di geografia saprà che stiamo parlando di **luoghi bagnati dal celebre Lago di Costanza**, uno dei più importanti laghi dell'Europa centrale che, con una lunghezza di 63 chilometri, sfiora la Germania, l'Austria e la Svizzera.

Chi li conosce e li ha visti almeno una volta nella vita non ha dubbi: i **luoghi d'incanto** che circondano il Lago di Costanza **sembrano usciti da una fiaba**. E in qualsiasi giorno, orario o stagione si scelga di visitarli, sono sempre spettacolari. Tuttavia, è quando la primavera arriva e invade con i suoi colori e con i suoi profumi l'intero territorio che la visione di alcuni panorami è davvero magica.

La vivace fioritura dell'**Isola di Mainau**, per esempio, vale da sola il viaggio nella parte meridionale della Germania. Questo lembo di terra, placidamente immerso nelle acque del Lago di Costanza, viene **ricoperto interamente di fiori** durante la primavera e l'estate.

### Le gallery più viste



Riscopriamo l'Italia: 10 posti da vedere assolutamente



I lungomare più belli d'Italia, per passeggiate uniche



10 incredibili luoghi d'Italia dove il tempo si è fermato

### I video più visti



Il borgo siciliano che sembra dipinto da Gaudi



La pista ciclabile più bella d'Italia sarà terminata: 140 km di panorami unici



Perché in aereo non bisogna mai appoggiarsi al finestrino



Fioritura sull'Isola di Mainau

I fiori da bulbo danno vita a uno spettacolo unico, un **tripudio di colori e di profumi** che inaugura la più suggestiva delle stagioni. Anemoni, crochi, narcisi, campanule e tulipani, trasformano l'isola in un grande prato fiorito tutto da scoprire da marzo a maggio.



Quello dell'Isola di Mainau è forse **uno dei più bei spettacoli messi in scena dalla natura**, ecco perché è una tappa obbligata per tutti i viaggiatori che sono alla ricerca di esperienze incredibili. Ma il Lago di Costanza, ha in riservo per i visitatori, altri splendidi panorami.

Lo spettacolo, infatti, **continua anche sull'altra sponda del lago**, con la fioritura dei meleti e degli alberi da frutto. I fiori rosa e bianchi invadono la dolce e sinuosa collina a [Wasserburg](#), incorniciando con suggestione e meraviglia la piccola Cappella Antonius.



*I meleti in fiore circondano la Cappella Antonius a a Wasserburg*

La fioritura delle sponde del Lago di Costanza coinvolge anche **l'isola di Reichenau**, celebre soprattutto per le chiese romaniche dell'Alto Medioevo che puntellano il territorio. Nel 2001, infatti, l'isola è stata inserita nell'elenco dei Patrimoni dell'umanità dell'UNESCO grazie all'abbazia omonima, alla cattedrale e alle due chiese di San Giorgio e dei Santi Pietro e Paolo.

In primavera, infatti, l'abbazia di Reichenau è totalmente invasa e circondata dalla fioritura di tulipani e altri esemplari da trasformarsi in una **meravigliosa cartolina da incorniciare**.








*L'abbazia di Reichenau in fiore*

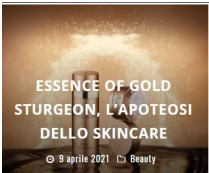


ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>Stylux.it</b> Online Lifestyle Magazine	30.04.2021	Bodensee: Urlaub ohne Grenzen	Eine vielfältige Reise am Bodensee: Outdoor, Gärten, Kultur, Genuss und exzellente Übernachtungsmöglichkeiten
<b>LESER</b> 15.000/monatlich	<b>ÄQVIVALENZ</b> 2.400€	<b>NOTIZ</b> Ergebnis virtueller PK Maerz 2021	

# STYLUX

MAGAZINE

[BEAUTY](#)
[TRAVEL +](#)
[FOOD & WINE +](#)
[LIFESTYLE](#)
[FACE TO FACE](#)
[TECH BY MARCO LOMBARDO](#)
[WHAT'S ON](#)
[XMAS WISH LIST](#)





## LAGO DI COSTANZA, VACANZE SENZA CONFINI

20 aprile 2021 Destinations

La regione internazionale del Lago di Costanza custodisce tante sorprese ed è la meta ideale per una vacanza all'insegna della natura, dell'arte e dell'enogastronomia. Ecco la nostra Top Five.



Celebre destinazione turistica nel cuore dell'Europa, la regione internazionale del Lago di Costanza – *Bodensee* in tedesco – è incastonata tra Germania, Svizzera, Austria e Principato del Liechtenstein in un continuo alternarsi di panorami alpini, colline ricoperte di vigneti e accoglienti cittadine rivierasche. Una meta dalle variegate sfaccettature dove trovare tutto ciò che si può chiedere a una vacanza.

#### 1- Sport, divertimento e relax tra le Alpi e il Lago

Gli appassionati di *sport acquatici* possono scegliere se cimentarsi con lo sci d'acqua, il surf o la vela, mentre chi preferisce la terraferma troverà moltissime possibilità di gite ed escursioni nelle località alpine dell'area dalla primavera all'autunno e di attività con gli *sci o le rocchette da neve* nella stagione invernale, per esempio nel Vorarlberg, in Svizzera o nel Principato del Liechtenstein. La ciclabile lungo il lago, che con i suoi 273 chilometri di percorso non si stacca quasi mai dalle rive, è uno degli itinerari più famosi fra gli appassionati di *cicloturismo* e le aree montane e premontane offrono sentieri interessanti per chi preferisce la mountain-bike. La regione è anche



conosciuta per i suoi numerosi campi da golf. E dopo l'attività sportiva ci si può rilassare scegliendo fra le molte proposte benessere, dagli spa hotel alle *strutture termali* di alto livello con piscine esterne vista lago aperte anche in inverno, dato che la temperatura dell'acqua arriva fino a 37 gradi. Segnaliamo i tre centri termali Bodensee-Thermen di Überlingen, Meersburg e Costanza, le cui strutture si contraddistinguono per gli elevati standard architettonici degli edifici ed offrono tutte aree sauna, bagni a vapore, vasche olimpiche e idromassaggio, cascate, scivoli per bambini e molto altro ancora. In tutti e tre i bagni termali, inoltre, sono disponibili locali gastronomici, per poter passare anche un'intera giornata di relax ([www.thermentrio.de](http://www.thermentrio.de)).

#### 2 - Storia e tradizioni tutte da scoprire

Grazie agli eccellenti collegamenti via strada, acqua e rotaia le tante città, i siti di interesse storico e le attrazioni turistiche sono comodamente e velocemente raggiungibili. *Costanza*, la città più grande del Bodensee, vanta un centro storico fatto di piccole stradine medievali e casette storte – il Niederburg – antichi palazzi e un'imponente cattedrale. Anche *Lindau*, il cui delizioso centro storico si trova su un'isola collegata alla terraferma da un ponte, è famosa per i suoi edifici, i rigogliosi giardini e l'incantevole porto sul lago. *Bregenz*, capoluogo del Vorarlberg, si staglia elegante fra monti e lago, ed offre un affascinante mix di cultura – famosissimo è il suo Festival Operistico che si tiene ogni estate – divertimento, shopping e natura. Nel Principato del Liechtenstein, la capitale *Vaduz* si raccoglie sotto al celebre castello principesco. Fra le tante cittadine più piccole si possono ricordare Wasserburg, antico villaggio di pescatori divenuto stazione climatica d'eccellenza e Meersburg con i suoi castelli, i giardini a terrazza sul lago e i vigneti. La regione ospita anche tre eccezionali *siti UNESCO*: l'isola monastica di Reichenau con le sue tre chiese romaniche e il complesso abbaziale di San Gallo (la cui Biblioteca ospita 170 mila volumi, molti di eccezionale valore storico) – considerate culla della civiltà e della spiritualità europee – e i resti palafitticoli preistorici dell'arco alpino, risalenti alla preistoria e rinvenuti in molte stazioni svizzere e tedesche attorno al lago e nelle sue acque. I musei e i centri espositivi delle diverse cittadine del territorio espongono questi reperti affascinanti – come a Unteruhldingen, dove si trova il Museo delle Palafitte e dove sono state ricostruite 23 abitazioni su palafitte del neolitico e dell'età del bronzo.





### 3 – Lussureggianti giardini e spettacolari cascate

Il Lago di Costanza, con una superficie di 572 km<sup>2</sup> e 273 km di rive, è il terzo lago d'Europa; un immenso e preziosissimo serbatoio naturale di acqua potabile il cui principale immissario è il fiume Reno, che a pochi chilometri dalla cittadina svizzera di Stein am Rhein forma le più grandi e spettacolari cascate d'Europa vicino a **Sciaffusa**: una massa impressionante di 700 metri cubi d'acqua che precipita ogni secondo per 23 metri d'altezza e 150 metri d'ampiezza, regalando uno spettacolo insolito e affascinante. Ma la regione è famosa anche per i meravigliosi 40 giardini, dislocati nei 4 Paesi, che fanno parte della rete **Giardini del Bodensee**. Tappa d'obbligo è Mainau, conosciuta anche come "Isola dei Fiori": un'oasi dove, grazie al clima mite del lago, prosperano lussureggianti giardini che ospitano anche piante esotiche come palme, alberi di limone, banane e buganvillea e dove ogni primavera fioriscono più di un milione di tulipani di 450 tipi diversi. Il tema per l'anno 2021 di Mainau, che ospita anche una casa delle farfalle e un castello barocco, è la correlazione e l'importanza dell'acqua per la flora e viceversa ([www.mainau.de](http://www.mainau.de)). Segnaliamo anche "Le Lunghe Notti dei Giardini del Lago di Costanza", che dal 4 al 6 giugno e dal 3 al 5 settembre consentiranno l'accesso a numerosi parchi, oasi urbane, chioschi e giardini privati in tutta la regione con un programma fino a notte inoltrata di musica, spettacoli culinari e mostre ad hoc. La **Bodensee Card PLUS** permette di acquistare, in una volta sola, il biglietto per più di 160 attrazioni distribuite in tutta la regione internazionale del Lago di Costanza. La Card è disponibile in versione di 3 o 7 giorni, spalmabili lungo tutto l'arco dell'anno ([www.bodensee-card.eu](http://www.bodensee-card.eu))



### 4 – Enogastronomia

La brezza del lago, l'influsso delle Alpi e un terreno fertile e vario rendono i vini delle 6 regioni vinicole del Bodensee davvero speciali. Da non perdere il **Müller-Thurgau** – un incrocio tra Riesling e Madeleine Royal nato qui circa 130 anni fa grazie agli esperimenti del botanico ed enologo Hermann Müller – e lo **Spätburgunder**, o Pinot Nero. Ma non dimenticate che nell'entroterra si contano circa 23 birrifici. La località di **Tettcnng**, ad esempio, è conosciuta per il suo "oro verde", o luppolo, considerato uno dei migliori al mondo, a cui è dedicato anche un museo. Diversificate le proposte culinarie, frutto delle **tradizioni gastronomiche di quattro Paesi**. I veri gourmet non possono sottrarsi al piacere di una crociera gastronomica sulle acque del lago, per esempio a bordo dell'elegantissima nave a vapore Dampfschiff Hohentwiel ([www.hs-bodensee.eu](http://www.hs-bodensee.eu)) o sulla Schweizerische Bodensee Schifffahrt, che propone tour dedicati a temi diversi, come le cene di cacciagione al tramonto, le crociere invernali a base di fonduta e i tour con le specialità dell'Avvento ([www.sbsag.ch](http://www.sbsag.ch)). Tante le Gasthäuser e le taverne che offrono i piatti della tradizione, ma la regione vanta anche un buon numero di ristoranti e chef ai quali sono state riconosciute le prestigiose stelle Michelin o i cappelli della guida Gault Millau.



### 5 – Sogni d'oro sul Lago di Costanza

L'**Helvetia Yacht Hotel di Lindau** (Germania) permette di dormire in uno yacht elegante ancorati all'elegante porto utilizzando al contempo tutti i servizi dell'Hotel posizionato sulla terra ferma. L'**AquaTurm Hotel** di Radolfzell (Germania) è un progetto di riconversione green della vecchia torre dell'acqua cittadina ed è alimentato esclusivamente da energia rinnovabile. Il **Militärkontine** di San Gallo (Svizzera) è frutto di un meticoloso restauro di un ex mensa per ufficiali ed offre 21 camere luminose impreziosite da oggetti di design scandinavo, come le lampade di Poul Henningsen e Verner Panton, o le sedute di Arne Jacobsen e Finn Juhl. Ma San Gallo è conosciuta in tutto il mondo per i suoi tessuti, e grandi stilisti come Chanel, Christian Dior, Giorgio Armani e altri lavorano da sempre il pizzo di San Gallo. Sono 14 gli hotel della Svizzera orientale a proporre, per le camere e gli arredi, tessuti esclusivamente realizzati nell'area. Imperdibile, per chi si dedica alla scoperta della storia tessile di questo angolo di Svizzera, è il Museo del Tessile di San Gallo. Come tondeggianti estensioni di un'astronave, gli chalet dell'**Alpencamping** di Nenzing (Vorarlberg austriaco) escono da una verde collina e rimangono quasi sospesi nel paesaggio. Al loro interno, confortevoli ambienti in legno chiaro e grandi finestre assicurano un soggiorno rilassante e davvero particolare. Nel complesso dell'Alpencamping sono a disposizione degli ospiti ristorante, piscina coperta e all'aperto e Wellness e Spa.



#### Come arrivare

Dalla stazione di Milano Centrale Trenitalia e Ferrovie Federali Svizzere offrono diversi collegamenti giornalieri diretti per Zurigo, operati con comodi Eurocity di ultima generazione e prenotabili su [www.trenitalia.com](http://www.trenitalia.com) in modalità ticketless. Il tempo di percorrenza della tratta, grazie alla nuova galleria di base del Monte Ceneri in Ticino, è ora di 3 ore e 17 minuti. Da Zurigo si raggiungono poi in meno di un'ora diverse mete nella regione del Lago di Costanza. (Svizzera.it/intreno). La regione internazionale del Lago di Costanza è inoltre facilmente raggiungibile dall'Italia in automobile, o in autobus e in aereo.

[www.lagodicostanza.eu](http://www.lagodicostanza.eu)



ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>SETTE</b> Wöchentliche Zeitungsbeilage, Il Corriere della Sera	10.05.2021	Wahlfahrtorte	Birnau
<b>LESER</b> 285.000	<b>ÄQVIVALENZ</b> 6.875€	<b>NOTIZ</b> Diverse	

LA MAPPA

**LUOGHI RELIGIOSI**  
a cura di **FRANCESCA PINI**

**1 FIRMINY (FRANCIA)**  
EGLISE SAINT-PIERRE

Opera del grande Le Corbusier progettata nel 1965 (anno della sua morte) e terminata solo nel 2006, il grande architetto scelse il cemento per costruire questa chiesa che è tutt'uno con la sua cupola (un cono tronco alto 33 metri). **La luce filtra nella navata con effetti che rimandano alle costellazioni.**

**2 LODI**  
TEMPIO DELL'INCORONATA

Il lupanare fu abbattuto e al suo posto sorse nel 1488 questo tempio dedicato alla Vergine, secondo un'apparizione. Esempio di un Rinascimento lombardo di grande pregio, poi rimaneggiato nei secoli (fino all'800), **gli affreschi della cupola sono opera di Enrico Scuri (1623). Un piccolo tesoro padano.**

**3 BIRNAU (GERMANIA)**  
WALLFAHRTSKIRCHE

Sfarzosa in mezzo ai vigneti, sulle rive del **Bodensee**, sulla sponda tedesca. **Ogni anno sono 500 mila i visitatori per questa chiesa cistercense (che ha sette altari come San Pietro a Roma),** magnifico ricamo rococò. Dal 1941 al '45 la chiesa e il convento furono chiusi dai nazisti. Papa Paolo VI, nel 1971, la nominò basilica minore.

**12 ANDAHUAYLILLAS (PERU)**  
IGLESIA DE SAN PEDRO APOSTOL

Tradizione vuole che sopra una huaca precolombiana (luogo sacro), i Gesuiti, nel 1570, abbiano fatto di una cappelletta una chiesa sontuosa, dove il legno dipinto, dorato o scolpito, nello stile churrigueresco (il barocco andino), è una meraviglia. **Il soffitto con le sue volte policrome è costruito con canne, paglia, fango.**

**11 VICOFORTE, CUNEO**  
REGINA MONTIS REGALIS

Santuario imponente nella sua architettura, all'interno la vertigine è data dall'impianto ellittico con la sua cupola settecentesca. I pittori Felice Biella e Matteo Bortoloni sono gli esecutori dei **seimila metri quadrati di affreschi (tra le più vaste opere al mondo)** con le storie di Maria e della sua Assunzione in Cielo.

**10 ERICE, TRAPANI**  
CASA SANTA  
SAN FRANCESCO DI SALES

Arrampicatevi su su fino a questo suggestivo borgo del Trapanese. U troverete nel "segreto", **questo piccolo oratorio settecentesco con la volta affrescata.** Il cui sfondato si apre su un pezzo di cielo che ci risucchia in alto mentre scende lo Spirito Santo (dipinti di Domenico La Bruna).

**ALZARE LO SGUARDO  
CUPOLE E VOLTE  
AFFRESCATE  
CHE LASCIANO  
INCANTATI  
CAPOLAVORI  
CHE NON TI ASPETTI**

SETTE CORRIERE.IT 96



#### 4 WASHINGTON (USA) IMMACULATE CONCEPTION

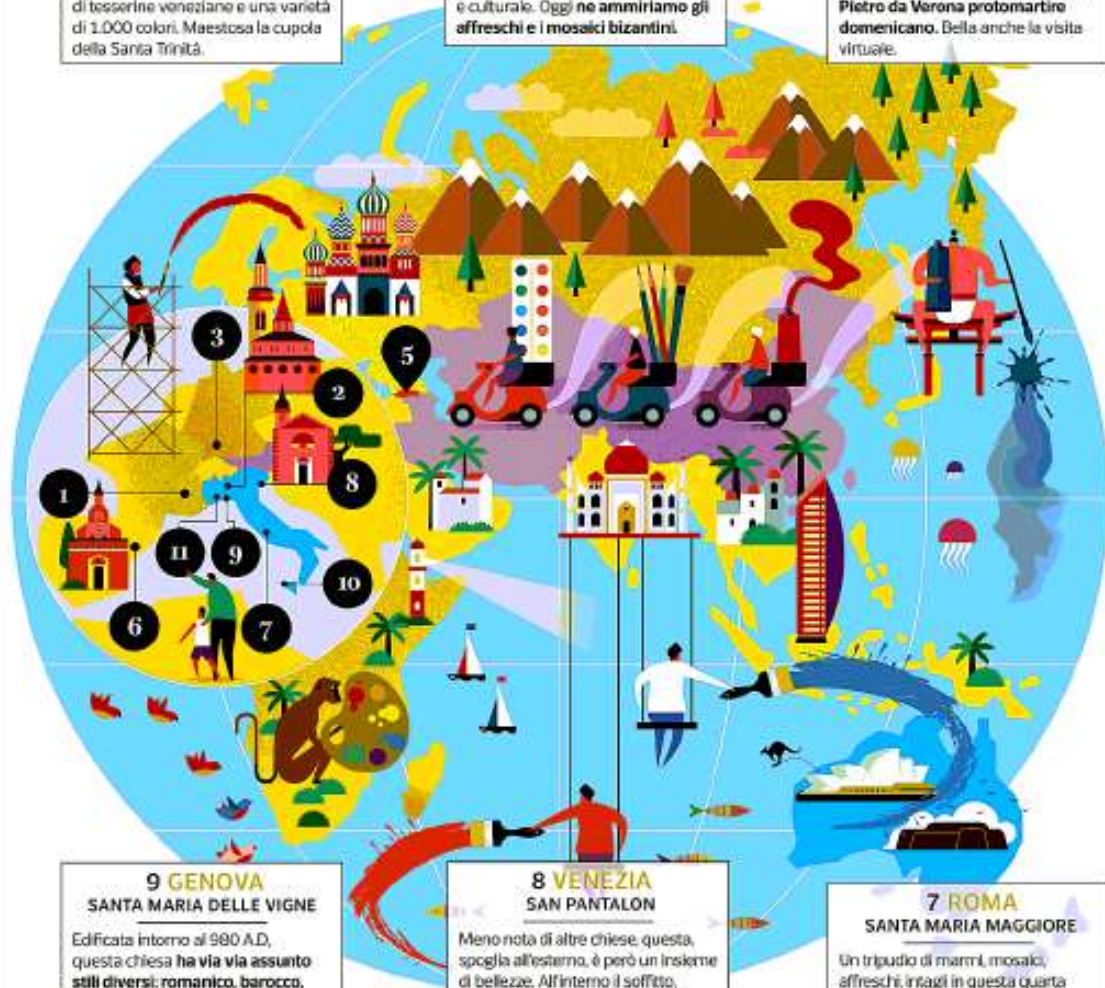
La National Shrine of the Immaculate Conception è la chiesa cattolica più grande del Nord America, progettata dal 1919 in poi. Anche in epoca moderna i mosaici sono un trionfo di bellezza: qui sono state impiegate 14 milioni di tessere veneziane e una varietà di 1.000 colori. Maestosa la cupola della Santa Trinità.

#### 5 KUTAISI (GEORGIA) MONASTERO DI GELATI

Questo complesso ortodosso, georgiano, patrimonio dell'umanità Unesco è preservato nella sua integrità anche di paesaggio. Fu eretto nel 1106 sotto il regno di Davide il Costruttore, che fece di esso un primario centro scientifico e culturale. Oggi ne ammiriamo gli affreschi e i mosaici bizantini.

#### 6 VALENCIA (SPAGNA) IGLESIA DE SAN NICOLÁS

È considerata una cappella sistina. Ricchissima di decorazioni, e con diversi retables. Lo sviluppo della volta è equamente diviso tra i due santi titolari della chiesa: a destra vita, predicazione e miracoli di San Nicola vescovo, a sinistra San Pietro da Verona protomartire domenicano. Bella anche la visita virtuale.



#### 9 GENOVA SANTA MARIA DELLE VIGNE

Edificata intorno al 980 A.D., questa chiesa ha via via assunto stili diversi: romanico, barocco, neoclassico. A metà del Seicento fu realizzata la grande cupola e l'innalzamento della navata e la volta a botte, con splendidi affreschi del Tavarone. Il potente papa Giulio II della Rovere fu canonico di questa Collegiata.

#### 8 VENEZIA SAN PANTALON

Meno nota di altre chiese, questa, spoglia all'esterno, è però un insieme di bellezze. All'interno il soffitto, con la celebrazione del martirio e della gloria di San Pantaleone (patrono delle osterie), è un coup de théâtre. Una tela di 443 metri quadrati dipinta da un artista scenografo, Giovanni Antonio Fumiani tra 1680 e 1704.

#### 7 ROMA SANTA MARIA MAGGIORE

Un tripudio di marmi, mosaici, affreschi, intagli in questa quarta basilica papale. Si resta abbagliati dalla doratura del soffitto (su disegno di Giuliano da Sangallo) e realizzato (si dice) con l'oro delle Americhe donato dai regnanti Isabella e Ferdinando di Spagna. Qui è sepolto il sommo scultore Bernini.

© RIPRODUZIONE RISERVATA

ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>How to Spend it</b> Monatliche Zeitungsbeilage, Il Sole 24 Ore	Mai 2021	Das Schlafen wiedererobern – mit einer Suite (Zimmer)	Der Hotellerie Projekt Zero Real Estate und eine Suite im freien Himmel, mit dem Säntis/Liechtenstein
<b>LESER</b> 322.500	<b>ÄQVIVALENZ</b> 8.500€	<b>NOTIZ</b> Diverse	





# RICONQUISTARE IL SONNO, PARTENDO DA UNA SUITE

Gli scienziati hanno paragonato la pandemia a un volo senza scali, che ha fatto saltare il ritmo circadiano a sette italiani su dieci. Così resort e medical spa investono in sleeping center, ipnoterapia, trattamenti di rilassamento neuroacustico e camere insonorizzate per prendersi cura del nostro riposo. E riassetare l'orologio biologico. Di *Mariella Boerci*

**L**a pandemia ci ha tolto il sonno. Perfino io, che ho fatto saltare il ritmo circadiano a sette italiani su dieci, come certifica l'ultimo *World Sleep Study*, una delle più accreditate ricerche internazionali: fra le oltre 2,2 milioni di persone che hanno partecipato nel 2020, l'ansia, la solitudine e i giorni sempre più lunghi hanno alterato i ritmi sonno-veglia: non ci si alza più il mattino alla solita ora per andare a scuola o in ufficio e la sera ci si attarda davanti alla tv o al computer. Nascono da qui quei malumori e quei disturbi che gli specialisti hanno chiamato "jet lag sociale". Come se tutti ci fossimo imbarcati su un volo senza scali e avessimo perso il normale ritmo delle attività di vita, di lavoro, dei rapporti sociali. Un problema diffuso che, secondo gli scienziati, non finirà con la pandemia e che, oltre alla qualità della vita, compromette anche il benessere fisico e mentale. Intanto perché il sonno è il più potente inibitore di cortisolo, l'ormone dello stress; poi perché è essenziale per la riparazione dei tessuti, la rigenerazione cellulare e il funzionamento del sistema immunitario. Lo confermano varie ricerche internazionali: dormire, e dormire bene, è il fattore che, da solo, influisce più di ogni altro sulle nostre aspettative di vita: più di una alimentazione corretta, più dell'esercizio fisico, perfino più dei fattori ereditari. Non c'è da stupirsi: dormire è un bisogno umano di base, come alimentarsi e bere, ed è fondamentale per la salute. Lo dimostra l'attuale boom delle vendite dei rimedi naturali, dalla melatonina alla passiflora, al magnolio (+ 28,8 per cento, degli antistress (+ 20 per cento) e degli integratori che favoriscono il sonno. Ma anche il moltiplicarsi di app per chi fatica ad addormentarsi. Per le tante, classificate fra i dispositivi medici, c'è *Prize*: libera la mente dai pensieri che alterano il sonno ricorrendo alla psicoacustica. *Sleep Genius*, invece, funziona in combinazione con la base letto *Intellibed*, che utilizza tecnologie NASA e algoritmi neuromuscolari per guidare il cervello attraverso l'intero ciclo del sonno fino al risveglio.

*Sleep is the new wealth*, insomma. Ovvero il sonno è la nuova ricchezza, il nuovo lusso. E questo emerge dall'ultima ricerca di *Luxury Travel Trends*, condotta nel 2020 in oltre 80 Paesi fra i frequentatori di 500 hotel di lusso, e non è uno slogan: il nuovo *must* è la gestione corretta del sonno. A maggior ragione quando si viaggia e si dorme in letti che non sono il proprio. Il claim, ovviamente, vale anche per la camera da letto di casa, tanto più in questo difficilissimo periodo in cui un viaggio è speso per riposarsi ed evadere, ma tutt'altro che scontato o facilmente praticabile.

Approfondendo del largo *kickback* invernale, molti nobili gli hotel, i resort, i complessi termali e le medical spa che si presentano alla riapertura con programmi e servizi che fan-

no del buon sonno un biglietto da visita.

A Coimbra, il boutique hotel *Hamam Sleep Spa* punta a guidare i suoi ospiti verso la migliore esperienza di sonno possibile. Dopo aver affittato il check-in, si può prendere parte a una *Bed Talk*, una conversazione con la dottoressa esperta del sonno *Ella Perry* che esamina come devono essere posizionati il collo e la colonna lombare e guida alla scelta del cuscino più adatto alle proprie esigenze. La selezione proposta è stata ideata appositamente dal brand svedese *Prehonor*, dal 1852, dei più famosi materassi al mondo.

A Londra, invece, l'Iconico *The Cadogan*, a *Belmond Hotel* sta per riaprire con il nuovo servizio *Sleep Concierge*, in partnership con *Meditation Gill*, celebre specialista in ipnoterapia e meditazione. Gli ospiti potranno scegliere se dormire nel sonno fissando un appuntamento con *Gill* o se ricorrere a una sua sessione di meditazione guidata in esclusiva su app. Ovviamente, tra lemmole nebulizzate con aromi rilassanti, il tema particolare non è la "magica" tecnica coperta da una patina di mistero (in attesa di brevetti medici) che stimola i punti di pressione corporei per favorire la produzione di serotonina e melatonina. *Sogni d'oro* si conquistano anche sul lago di Garda, dove l'ipnoterapeuta *Lefay* ha messo a punto un programma - *Sogni d'oro, appunto* - che cura i problemi del sonno attraverso la stimolazione di linee energetiche e punti di agopuntura specifici. C'è anche chi si limita a interventi più soft, ma comunque utili. *El Hotel Termes Venesia* di *Alano Terme* ha creato, all'interno dell'albergo, uno *Sleeping Center* puntando su un menu di cuscini speciali e su materassi in soft gel che si modellano con il calore del corpo.

## DORMIRE BENE È IL FATTORE CHE MAGGIORMENTE INFLUISCE SULLE ASPETTATIVE DI VITA: PIÙ DI ALIMENTAZIONE, ESERCIZIO, EREDITARIETÀ

Per il sonno, ma non solo, il non plus ultra è l'ultima creatura di *Henri Chenot*, il *Chenot Palace Weggis*, sul lago di Lucerna: un indirizzo che non ha uguali in Europa e forse nemmeno nel mondo. Inaugurato a novembre, l'albergo, 97 camere e 20 suite, è un quadrato tra salute, opere d'arte, giardini zen, ma anche laboratori d'avanguardia e sale d'analisi e ricerca, è già la meta preferita del *wellness* internazionale di finanza, politica, sport, cultura. Tattini (la è già con l'idea d'attesa) per le "settimane rigeneranti" portate avanti ora da *George Gahano*, del *Palace de Chenot*, e per le nuove, attesissime *Chenot Rooms*, nelle quali ogni dettaglio è scientificamente studiato per garantire un benessere estremo anche nel sonno: dal design all'acustica, fino alla biancheria da letto, innestata con materiali che durante la notte trasformano il calore del corpo in energia e rafforzano il sistema immunitario.

Non è tutto: il buon sonno è affiancato da un percorso settimanale che lo completa. Il più adatto è il *Recover & Energize*, oltre a una dieta specifica, questo programma comprende trattamenti come la fotomodulazione (onde Led che trasmettono energia alle cellule, migliorano il metabolismo cellulare e la circolazione sanguigna, riparano le lesioni, albanano gli ormoni dello stress); lo *Stress Test* con *HRV Biofeedback Auto-Training* (allenamento della capacità di rilassamento); il rilassamento profondo neuroacustico; l'agopuntura auricolare per riequilibrare l'energia all'interno del corpo (mi sono addormentati sul lettino). Si richiama, anche la crioterapia. Fango, trattamenti termali, massoterapia mirata, regime detox e la bellezza della natura fanno il resto.

Che l'abbigliamento di *Chenot Rooms* e trattamenti funzionali, lo dicono la mia faccia e la mia ritrovata energia, visto che li ho potuti provare in anteprima. **BH&M**

**INFORMANTI APP INTELLIBED SLEEP GENIUS**, [intellibed.com](http://intellibed.com), **PRIZE**, [prize.com](http://prize.com), **HOTEL HAMAM SLEEP SPA COIMBRA**, [www.hotelhamam.com](http://www.hotelhamam.com), **CHENOT PALACE WEGGIS**, [www.chenotpalaceweggis.com](http://www.chenotpalaceweggis.com), **HOTEL TERMES VENESIA**, [www.hoteltermesvenesia.com](http://www.hoteltermesvenesia.com), **LEFAY RESORT & SPA LAGO DI GARDA**, [lufayresort.com](http://lufayresort.com), **THE CADOGAN, A BELMOND HOTEL**, [www.belmond.com, \*\*ZERO REAL ESTATE\*\*, \[zerorealestate.it\]\(http://zerorealestate.it\)](http://www.belmond.com)

Nella pagina accanto, la camera zero punti sul Sottile, nella prima sezione del progetto *Zero Real Estate*, creato dagli architetti Paolo e Paola Ruffini del *paolo ruffini studio*. Nel 2020, lo scorso anno, lo studio è diventato un vero e proprio *wellness* di lusso, con camere in stile *diver* *diver* *diver*, oltre a un *wellness* di lusso nel *paolo ruffini studio*.



ZEITSCHRIFT	DATUM	TITEL	INHALT
<b>Class</b> Monatliche Lifestyle und Business Zeitschrift	Mai 2021	Die Bibliothek hat ein IT Herz	Digitale Anwendungen alter Bibliotheken – z. B. die Bibliothek St. Gallen
<b>LESER</b> 81.000	<b>ÄQVIVALENZ</b> 12.500€	<b>NOTIZ</b> Pressreise 2018, Herr Roberto Copello	



# LA BIBLIOTECA HA UN CUORE TECH

Si chiama digital leanding ed è la possibilità di prendere un libro in prestito 24 ore al giorno, sette giorni su sette. Direttamente dal proprio dispositivo mobile. In pochi anni, grazie a software sofisticati e complessi, sono nate nuove piattaforme digitali che hanno reso accessibili a tutti grandi collezioni di contenuti. Amplificando le possibilità di conoscenza e apprendimento

di **ROBERTO COPELLO**

**R**icordate la biblioteca medievale del *Nome della rosa* di Umberto Eco, i cui manoscritti sono gelosamente e ferocemente custoditi dal bibliotecario Malachia e dal suo vice Berengario? O la futuristica e labirintica *Biblioteca di Babele* di Jorge Luis Borges, con la sue sale esagonali senza fine? Due soluzioni estreme, con in comune la difficoltà umana ad accedere alla conoscenza universale, al suo mistero. Oggi però tutto è diverso, con la tecnologia che sembra aver messo l'infinito a portata di mano. Quanto meno, l'infinito librario.

Chi ha qualche anno in più dimentichi le lunghe ricerche, a sfogliare centinaia di schede cartacee stipate in ordine alfabetico dentro cassetti dove erano disposte per autore o per argomento. E dimentichi anche il suono della campanella che obbliga a restituire in fretta il volume preso in consultazione. Oggi i libri e le riviste

delle biblioteche si consultano, leggono e prendono in prestito 24 ore al giorno, sette giorni su sette, direttamente dal proprio computer o dispositivo mobile. L'hanno chiamato «digital leandings», ovvero prestito digitale. E l'emergenza sanitaria, con librerie e biblioteche chiuse, gli ha impresso una notevole spinta.

A renderlo possibile è, per esempio, MediaLibraryOnLine (MLOL), la piattaforma di prestito digitale con la più grande collezione di contenuti per tutte le biblioteche italiane, sia protetti da copyright sia a libero accesso. Primo network italiano di biblioteche digitali pubbliche, consiste in un portale da cui si accede gratuitamente fino a 100mila ebook italiani e a un milione di editori stranieri, a un'edicola virtuale con 7mila quotidiani e periodici da tutto il mondo, ad audiolibri, film e musica in streaming o download, e molto altro. Trattandosi di contenuti commerciali, la

ILLUSTRAZIONE: J. T. P. P. P.



disponibilità dipende dal budget stanziato dalla propria biblioteca, ma sono presenti anche oltre 2 milioni di risorse Open, che includono spartiti musicali, manoscritti, mappe, risorse e-learning, archivi audio e video, immagini, app e persino modelli per stampanti 3D. Per avere le credenziali di accesso basta essere iscritti a una delle tantissime biblioteche pubbliche aderenti, nelle 20 regioni italiane ma anche in dieci Paesi stranieri. E non è detto che debbano essere grandi istituzioni. La delocalizzazione digitale ha ampliato le possibilità delle piccole biblioteche. E così accade che a Cinisello Balsamo, alle porte di Milano, sia sorta una biblioteca al passo con i tempi come Il Pertini: 5mila mq su 4 piani, 520 postazioni, centro multimediale, tre aule per laboratori e corsi, un auditorium di 176 posti, tre cyclette a disposizione, ma soprattutto un'offerta di 92mila libri, 5mila e-book in prestito, accesso a risorse digitali tramite MediaLibraryOnLine. Oppure che a Maranello ci sia dal 2011 una piccola, trasparente biblioteca ultra moderna (Mabic - Maranello Biblioteca Cultura), firmata niente meno che da Arata Isozaki e Andrea Maffei. Una rivoluzione, insomma. Resa possibile da software sempre più complessi e raffinati che hanno cambiato (e continuano a cambiare) il mondo delle biblioteche. Si chiamano Library Management Systems (Sistemi di gestione delle biblioteche) e consentono di gestire al meglio il patrimonio librario, i prestiti, gli ordini, la ricerca e ora anche le risorse elettroniche, come database, e-book, collezioni di e-journal, con il loro corredo di licenze. Tutto ciò avviene in genere tramite due interfacce grafiche: una per gli utenti e una per il personale. A partire da questo miracolo informatico, in pochi anni studenti, ricercatori e utenti comuni hanno allargato a dismisura le possibilità di conoscenza, consultando anche da casa sia la copia elettronica di libri e articoli cartacei conservati in biblioteche di tutto il mondo, sia le riviste scientifiche che ormai escono spesso solo in formato elettronico.

**F**u proprio la crescente disponibilità di risorse digitali a imporre, con il nuovo millennio, la necessità del cambiamento. Una biblioteca, d'improvviso, si trovava a gestire non più e non solo tradizionali documenti cartacei, ma una crescente offerta di e-resource editoriali, per di più dovendo fronteggiare la crescente varietà di tipologie di documenti e la continua evoluzione delle tecnologie. Si apriva un mondo nuovo, con la possi-

bilità di acquisire anche dati e di abbonarsi a riviste in formato elettronico, ma occorre valutare gli hardware e i software necessari, i formati, l'interfaccia e le funzionalità disponibili, le licenze d'uso, i prezzi... Il bibliotecario doveva sviluppare nuove competenze professionali, cosa intuita subito nei Paesi anglosassoni dove è nato l'electronic resources librarian, il «bibliotecario elettronico» capace di coordinare figure vecchie e nuove.

Contemporaneamente, si è imposta la necessità di sistemi gestionali in grado di gestire le e-resource in modo standardizzato ed efficiente. Presto infatti erano emersi i limiti dell'Integrated library system (ILS) utilizzato da tempo per gestire risorse cartacee ma inadeguato a occuparsi dei documenti elettronici. All'inizio molte biblioteche, specie negli Usa, si ingegnarono con il fai-da-te, sviluppando sistemi propri. Ma presto bibliotecari, editori e fornitori si misero attorno a un tavolo per definire procedure standardizzate. Così arrivarono in commercio gli Electronic

resource management system (Erms). Il primo, nel 2004, fu quello realizzato dalle università di Washington, Ohio, Glasgow e Western Australia. L'anno dopo seguì Verde, un sistema prodotto dall'israeliana Ex Libris con il MIT e l'Università di Harvard. Mancava però ancora un sistema unico per gestire sia le risorse cartacee, sia quelle elettroniche. Realizzarlo è stata la sfida degli ultimi anni. Si chiamano Library service platform (LSP) e sono software basati su servizi di cloud computing che consentono alle istituzioni accademiche e ai loro singoli utenti di creare, gestire e condividere le conoscenze, oltre tutto consentendo alle singole biblioteche di ridurre i costi (ed esistono anche piattaforme open source, come Folio, creata dalla Open Library Foundation).

sentono alle istituzioni accademiche e ai loro singoli utenti di creare, gestire e condividere le conoscenze, oltre tutto consentendo alle singole biblioteche di ridurre i costi (ed esistono anche piattaforme open source, come Folio, creata dalla Open Library Foundation).

**U**no degli LSP più famosi è Alma, lanciato nel 2012 da Ex Libris, la società di software israeliana (ma dal 2015 di proprietà dell'americana ProQuest) che è leader mondiale nelle soluzioni per incrementare la produttività della biblioteca, massimizzare l'impatto delle attività di ricerca, migliorare l'insegnamento e l'apprendimento, sino a facilitare il mobile engagement degli studenti. Da leggenda la sua storia. Nel 1980, nelle biblioteche israeliane, non esistevano sistemi per gestire allo stesso tempo le pubblicazioni in caratteri ebraici e quelle in caratteri latini. La soluzione fu trovata da ricercatori della Hebrew University di Gerusalemme, che inventarono il software Aleph (Automated Library

NEW PICTURES/UMER/AL IMAGES GROUP/GETTY IMAGES

Continua a pag. 52

« IN TUTTE  
LE BIBLIOTECHE  
SI STA IMPONENDO  
LA NECESSITÀ DI SISTEMI  
GESTIONALI IN GRADO  
DI GESTIRE LE E-RESOURCE  
IN MODO STANDARDIZZATO





MONASTERO ADAMT

*Il monastero benedettino di Admont, fondato in Austria nel 1074, vanta dal 1776 la più grande biblioteca monastica del mondo, con oltre 70mila volumi.*

*Segue da pag. 48*

Expandable Program, ma Aleph è anche la prima lettera dell'alfabeto ebraico). Il successo fu immediato: per commercializzare Aleph nel 1986 fu creata la società Ex Libris, che riuscì a venderlo a 17 biblioteche del Vaticano. Da allora, crescita e innovazione sono andate di pari passo, inarrestabili. Fino al software Alma, che ha conquistato le più grandi biblioteche del mondo, specie quelle accademiche, grazie alla flessibilità delle sue funzioni di acquisizione, conservazione, gestione delle licenze, catalogazione, con una piattaforma che gestisce materiali cartacei, elettronici e digitali in un'unica interfaccia. Con il suo servizio interamente in cloud, Alma libera lo staff della biblioteca semplificando i flussi di lavoro e sostenendo le attività di insegnamento, apprendimento e ricerca. Inoltre il cloud consente a una biblioteca una gestione più economica, facilita la collaborazione con altre biblioteche, mette a disposizione utili strumenti analitici.

Oggi il sistema di Ex Libris è installato in 90 Paesi da 7.500 istituzioni (come Harvard, Yale, Oxford, Imperial College). In Italia si è un po' tardato a credere nei sistemi LSP, tuttavia la Libera Università di Bolzano è stata

nel 2013 l'ottava istituzione al mondo ad adottare Alma, seguita dalla Normale di Pisa e dalle università di Roma Tor Vergata, Udine e Camerino.

**A** decretare il successo della piattaforma non sono stati solo i bibliotecari, che hanno massimizzato il valore delle proprie collezioni e dei servizi offerti, ma gli stessi ricercatori e studenti, le cui ricerche sono ora supportate dalla possibilità di accedere a un'enorme quantità di contenuti accademici. Tutto ciò grazie anche all'integrazione con gli altri prodotti Ex Libris, che completano la realizzazione della biblioteca del futuro: Aleph, Voyager, Rosetta (per l'archiviazione a lungo termine), Primo, Summon, Leganto (reading list e ricerche bibliografiche), CampusM, Esplo (servizi di ricerca). Così, da un medioevo bibliotecario fatto di grigi microfilm, spesso ardui da mettere a fuoco, si è passati in un batter di pagine a infinite possibilità. Grazie a Leganto, per esempio, gli studenti di una piccola università oggi possono leggere subito l'ultimo numero di migliaia di riviste elettroniche di legge, matematica e statistica,

economia e gestione, ingegneria, lingue e letteratura, formazione e psicologia. E, ovviamente, possono accedere ai numeri passati. Oggi, insomma, il bibliotecario Malachia non riuscirebbe più a tenere nascosti i suoi segreti...

© Riproduzione riservata

**« CON IL SUO SERVIZIO INTERAMENTE IN CLOUD, ALMA LIBERA LO STAFF, SEMPLIFICANDO I FLUSSI DI LAVORO, FAVORENDO RICERCA E INSEGNAMENTO »**